

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

VIERNES 23 DE JUNIO DE 1978

Director en funciones: Antonio Martín Casla, ● S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts. AÑO LXXVIII.— NUMERO 23.787

D. Juan Carlos se entrevistó con el Presidente iraquí



Su Majestad el Rey de España se entrevistó ayer con el presidente iraquí, en Bagdad. En la fotografía, el alcalde de Bagdad entrega al Rey don Juan Carlos I la llave de la ciudad, poco después de la llegada de los Monarcas españoles a la capital de Irak.

(Información en pág. 10)

Las Palmas

JOVEN MUERTO POR IMITAR A TRAVOLTA

Las Palmas, 23.—Un joven ha resultado muerto al caer desde el sexto piso de unos apartamentos, cuando imitaba al actor John Travolta, en su actuación en la película "Fiebre del sábado noche".

Como se sabe, en dicha película un grupo de muchachos hace equilibrios sobre la barandilla de un puente a gran altura.

Los hechos ocurrieron cuando el muchacho accidentado en Las Palmas, que trabajaba como botones en unos apartamentos en la calle Nicolás de Esbáñez, del Puerto de la Luz, oía un disco del citado Travolta y se puso a imitar las escenas más peligrosas del film.

En un momento determinado se subió a una ventana del sexto piso de los apartamentos, perdiendo el equilibrio y cayendo al vacío. La muerte fue instantánea. —E. Press.

Todman: Se trabaja para el ingreso de España en la OTAN

El nuevo embajador de los Estados Unidos en España, Terence Todman, manifestó ayer en Nueva York que para él representaba un gran privilegio representar a Estados Unidos en España. "Es como volver a los orígenes, puesto que los americanos debemos mucho a España". El señor Todman asistió a una comida que le tributó la Cámara de Comercio Española en Estados Unidos. Todman, al comentar el tema de la OTAN, señaló que "se trabaja para el ingreso de España en la Organización, pero sin ningún tipo de presiones o injerencias. Debe ser —terminó— una decisión española".

En marcha atrás

Atropellada y muerta por su propio padre

Lisboa, 23.—En una maniobra de marcha atrás para entrar en el garaje de su casa, el conductor de una furgoneta arrolló a su propia hija, Elsa Angélica, de tres años, que falleció en el acto.—Efe.

EN ESTE NUMERO

- * El tabaco. Una llamada de atención. Pág. 2
- * El museo de Sotosalbos, razón y necesidad de los pequeños museos rurales. Pág. 6
- * Congreso. — Aprobada una moción socialista
- sobre paro agrícola. Pág. 7
- * Huelga en Irún: 2.400 camiones paralizados. Pág. 8
- * Un gran maestro del pensamiento europeo. Pág. 9
- * La urea en la alimentación de los rumiantes. Pág. 13

SEGOVIA

Ferias y Fiestas

(En página 5)

Lo mejor del ciclismo español se dará cita en la Semana de Ciclismo

(En página 12)

Lista de participantes en el II Rallye «Ciudad de Segovia», a celebrar mañana

(En página 11)

«TREN BALA» EN JAPON

El mejor servicio ferroviario del mundo

Puede competir con los aviones, en cortas distancias

Tokio, 23.—Cualquier persona que haya viajado en el tren "bala" Hikari del Japón, que desarrolla una velocidad de 240 kilómetros por hora, está convencido de que Japón posee, posiblemente, el mejor servicio ferroviario del mundo. El tren Hikari (ligero), pintado de blanco y azul, cubre los 1.162 kilómetros entre la capital japonesa y Hakata, en Kyusyu, en siete horas, efectuando siete paradas. Dado que la mayoría de los viajes en el archipiélago son de corto recorrido, el tren puede competir con éxito con los aviones, a excepción de las largas distancias.—Efe.

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO DE HOY

8.000.000 Pts. al número 34.134

4.000.000 Pts. al número 40.807

2.000.000 Pts. al número 76.807

100.000 ptas. a los núms. o terminaciones en:
5783 y 3945

10.000 ptas. a los núms. o terminaciones en:

104 874 016 522 068 637 998 612 804
385 691 910 695 539 074 024 698 016
438 961 980 458 111 938 870

El 016, premiado dos veces

400.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 200.000 a los del segundo y 120.500 a los del tercero.

10.000 pesetas a los restantes números de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 34.

1.000 pesetas a los números terminados en 4.

La Chata

BOUTIQUE

Infanta Isabel, 10
SEGOVIA

DESDE HOY, LAS FERIAS

Hoy, en la víspera de San Juan, comienzan las ferias y fiestas de la ciudad, con una programación que no difiere en gran cosa respecto a otros años. Es típico decir que el Ayuntamiento no tiene más dinero para ofrecernos a los ciudadanos algo mejor, por lo que habremos de conformarnos con lo que la comisión correspondiente ha sido capaz de hilar.

Pero para que las fiestas tengan verdadero color hace falta el calor, y de eso —mucho nos lo tememos— vamos a tener poco en 1978. El tiempo climatológico parece que se ha desentendido de los festejos y ahí tienen ustedes el cielo dispuesto a descargar sus elementos. Así, pues, a nada que nos descuidemos las ferias volverán a estar pasadas por agua.

No obstante, vamos a ser optimistas y a pensar que el sol se compadecerá de los segovianos y nos ofrecerá sus rayos, siquiera sea en homenaje al guapo ramillete de muchachas que gentilmente van a presidir estos festejos. Desde aquí, por su parte, el cronista les rinde pleitesía, con el deseo de que su efímero reinado sea totalmente feliz.

Los que ya no se sienten tan felices son los labradores, pues el agua caída con exceso en las fechas pasadas, más la temperatura imperante —temiéndose nuevas precipitaciones— no favorece en nada a las cosechas, bastante diezmadas. Nos encontramos, por tanto, ante la angustia de unos hombres que cuando creían tener en sus manos otra de las llamadas «cosecha del siglo», al final sólo recogerán una parte de lo sembrado. Si esto no es sacrificio, a ver quién nos lo explica de otra manera. Y los hombres del asfalto, en su inmensa mayoría, desprecupándose de este problema, sin darse cuenta que un día podría llegar a faltarles lo más sustancial para vivir: su alimentación.

La Prensa opina

EL SACO DE LA AISS

Arriba dice sobre el actual problema de los trabajadores de la AISS:

«Cuando se ha conseguido el prodigio de hacer pasar una solución tan difícil, se consigue el prodigio contrario de hacerla desmoralizante y lesiva para todos en su aplicación. En primer lugar, la asignación de los funcionarios de la AISS a la Administración del Estado sufre una demora inexplicable. En segundo lugar, los funcionarios sindicales que tenían un cierto nivel de función y retribución pierden ambas. La función, enteramente; la retribución, según los casos, en un 40 ó un 50 por 100. Y aquí tenemos que, después de haber hecho lo difícil, las consecuencias imprevistas son 30.000 familias de funcionarios, no de ideólogos verticalistas, en una posición marginal, mal vistos en general por los órganos receptores, a medio sueldo en relación con sus anteriores ingresos y en una situación desmoralizante, sin nada que hacer, nada que esperar, ningún futuro profesional y mirados con suspicacia. En un mismo saco se almacenan viejas ideas, recursos patrimoniales y el destino de 30.000 personas. Se ata el saco debidamente y se deja que ese amasijo se pudra a su destino en el olvido general. Si el saco bulle en tan poco confortable y sofocante situación no faltará quien lo apalee airadamente, reprochándole no estar contento con su suerte, que hubiera podido ser peor. En efecto, el saco, atado y bien atado, podría haber sido arrojado en la plataforma submarina gallega, tan batida por el oleaje, encomendando a las corrientes marinas su definitiva dispersión.

Nosotros pensamos que estos 30.000 funcionarios de la AISS deben liberarse del saco, justificar sus ingresos que perciben del erario público y cumplir con dignidad y asiduidad una función útil al sindicalismo plural y la Administración del Estado. Creemos que nuestro deseo coincide con el de los propios afectados y con el interés público. La reforma de integración civil que queremos no puede dejarse un sendero repleto de sacos semejantes. Eso sería trapisonda, habilidosidad, estafa y no la genuina reforma que hemos emprendido.»

COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

El tabaco. Una llamada de atención

Por el Dr. D. JOSE LUIS DEL AMO CID
(Jefatura Provincial de Sanidad)

La reciente campaña iniciada contra el hábito de fumar por la Subsecretaría de la Salud del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, y cuya difusión viene realizándose desde hace días por todos los medios de comunicación social, tiene como único fin, realizar una llamada de atención a todos los ciudadanos, respecto a la peligrosidad del hábito de fumar y las enfermedades que acarrea que por tanto conocidas son a veces olvidadas y que por ello no queda más remedio que recordar.

Está demostrado que hay ciertas enfermedades como los cánceres, que se dan en mayor proporción entre personas fumadoras; lo mismo sucede con las enfermedades de los vasos sanguíneos (dolores en piernas, claudicación a la marcha), enfermedades del corazón (angina de pecho, infarto de miocardio) y de los pulmones (bronquitis, cáncer, et.), del estómago (úlceras).

Ante este cúmulo de pruebas, ampliamente demostradas

es de conciencia hacer hincapié sobre el consumo del tabaco, para tomar postura y tratar, sino de dejar de fumar, en los hábitos muy arraigados, sí al menos, disminuir las dosis a fin de dar al cuerpo respiro para que se desintoxique reduciendo progresivamente el número de cigarrillos al día.

Mención aparte merece el evitar la iniciación en el consumo a los menores, y en la pubertad, precisamente en unas etapas de la vida, en que por estar gastando su desarrollo físico y psíquico futuro, necesita más oxígeno y vida sana y donde los tóxicos son más dañinos.

Pero mal ejemplo daremos a los menores si las personas que aconsejan hacen lo contrario de lo que dicen. Conviene igualmente joven, que recapacite sobre una costumbre que debe ser desarraigada, tú muchacho no eres más hombre con un pitillo en la mano, sino todo lo contrario ya que te estás destruyendo poco a poco, ni tú muchacha eres más moderna ni más mujer con un cigarrillo,

porque con él e stás matando tu flor de juventud y tu feminidad y lo que es peor estás acostumbrando a tu organismo a una droga que va a repercutir muy seriamente sobre tus futuros hijos, en cuanto a su salud y desarrollo y sobre tu completo desarrollo como mujer.

Por todo ello, creo que hay razones suficientes, para que nadie tome a broma y lo considere subsidiario del olvido, una concienciación a todos los niveles, para ir progresivamente desarraigando el hábito de fumar, de cuyos inconvenientes, se pueden decir muchas cosas, pero de cuyas ventajas nadie ha podido demostrar nada.

Serfa una utopía por mi parte el pensar la posible realidad de una provincia que no fuma, no es ese fin lo que persigo, sino la toma de conciencia colectiva que influya sobre nuestras futuras generaciones, los hombres del mañana, que deben ser más sanos y fuertes que nosotros, para que puedan hacer el país que todos deseamos.



LA SEÑORA

DOÑA MARGARITA LAGUNA VILLACORTA

(Del Apostolado de la Oración)

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 22 DE JUNIO DE 1978

A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS JOSE Y JULIA SERRANO LAGUNA, PADRE BASILIO LAGUNA DIEZ; HIJOS POLITICOS MILAGROS DE LA TORRE Y MAXIMILIANO CASAS RIPOLL; HERMANOS POLITICOS DOÑA LUISA SERRANO Y DON RICARDO CAMARA; NIETOS, SOBRI-NOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 24, a las once de la mañana, en la parroquia de la Santísima Trinidad.

El funeral y sepelio ha tenido lugar en la mañana de hoy.



Información Local

Se está realizando una encuesta sobre demanda cultural en Segovia

La investigación se lleva a cabo en la capital y cinco pueblos

La Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en Segovia ha iniciado en la propia capital y en cinco pueblos de nuestra provincia, la Encuesta Cultural que tiene por objeto conocer el comportamiento cultural de la población, los factores determinantes del comportamiento cultural, el grado de utilización del patrimonio cultural y el grado de satisfacción en el ejercicio de actividades culturales.

Con este motivo tres encuestadores han comenzado las visitas a los pueblos de Cantalejo, Otero de Herreros, Hontalbilla, Carbonero el Mayor y Sauquillo de Cabezas, donde realizarán un total de 14 encuestas con sus vecinos, y con otras 28 familias de la capital.

En igual sentido los ayuntamientos de la provincia han de cumplimentar otro cuestionario, que reflejará el distinto equipamiento cultural del municipio.

Con los datos recogidos por la encuesta de demanda cultural se tendrá un conocimiento de la realidad cultural en la que se mueven los individuos y permitirá llevar a cabo una política cultural que fomente los ámbitos de convivencia de los individuos, favoreciendo e interesando la utilización del patrimonio cultural, por lo que a los encuestadores, los cuales acreditan su personalidad mediante la oportuna credencial, se les debe prestar la ayuda necesaria, pues con ello ganará la política cultural que ha de llevarse a cabo.

Tanto los agentes visitantes que ya han comenzado sus trabajos por nuestros pueblos como las personas a las que pudiera interesar esta encuesta de demanda cultural, podrán obtener una más completa información en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Infanta Isabel, 14, de 5 a 7,30 de la tarde.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Votación para elegir consejeros generales

De acuerdo con el Reglamento Electoral aprobado por el Ministerio de Economía, se hace saber que por la Comisión Electoral, una vez obtenida la relación definitiva de compromisarios, se les convoca a votación para elegir a los 60 consejeros generales representantes de los impositores en la Asamblea General de esta Caja de Ahorros.

Esta votación, que será secreta, tendrá lugar el próximo día 28 del corriente, miércoles, desde las 10 hasta las 16 horas, en el Salón de Actos de esta Caja, debiendo presentarse con el documento nacional de identidad, de acuerdo con las normas que figuran en el mencionado Reglamento y que les han sido notificadas por correo, junto con la relación de candidatos presentados.

ASETRA

AGRUPACION SEGOVIANA DE TRANSPORTES

convoca a todos sus afiliados a la ASAMBLEA GENERAL

que tendrá lugar el próximo domingo, día 25, a las 10,30 de la mañana, en el Salón de Actos de la FES, c/ Domingo de Soto, 3, 1.º Dada la importancia de los temas a tratar, se ruega su puntual asistencia.

Al aire de la calle

¿QUE PASA CON EL DISCO DEL MESTER?

Según ha podido saber nuestra Redacción, la compañía discográfica Fonogram, S. A., distribuidora de los discos del grupo segoviano «Nuevo Mester de Juglaría», ha vuelto a retrasar la salida del último de los LPs de éste.

Preguntado el grupo sobre las razones que han hecho que su disco, cuya salida estaba prevista en el mes de mayo, más tarde a principios de junio y después postergado hasta finales del mes, sufra un nuevo retraso en su salida a la calle sin explicación ninguna, se nos ha dicho que están entre sorprendidos e indignados, que la empresa les había estado metiendo prisa desde el mes de abril, a primeros de cuyo mes se habían terminado los trabajos de grabación; para que facilitaran los textos, diseños de portada, etc. puesto que la salida a la calle del disco era «inminente» y no ha sido así.

Incluso hemos podido saber que la portada, diseñada por Baixeras y Montoya, por otra parte, no ha sido elaborada en forma de álbum doble, lo cual —les fue explicado el «Mester»— «era debido a razones económicas, ya que además si se elaboraba en aquel formato no iba a salir el disco con la rapidez que la empresa deseaba».

Lo cierto es que da la impresión de que alguien está tomándole el pelo a nuestro grupo, el cual, por otro lado, no para de actuar, aunque les pese a las casas de discos, que en el fondo no son nada más que eso: Compañías discográficas, vendedores multinacionales de corcheas y semifusas.

Barrero

Muebles de cocina ARIES

Ladreda, 25 y Polígono Industrial

Sucesos en la capital y provincia

Muere el conductor de un camión, al volcar

40.000 pesetas en el timo «del tío de América»

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer ocurrieron dos accidentes de circulación en la provincia.

A las 18,45 horas, en el punto kilométrico 60,900 de la carretera comarcal 603, término de San Miguel de Bernuy, el camión grúa matrícula BU-5663-B, que guiaba José Luis Sedano Villaláz, de 36 años, con domicilio en Burgos, se salió de la calzada, volcando; a consecuencia del fuerte golpe falleció el conductor y el camión quedó con desperfectos de gran consideración.

A las 20,15 horas, en el kilómetro 46,900 de la carretera comarcal 112, término de Cantalejo, un turismo se salió de la calzada; su conductora resultó con heridas de pronóstico reservado y el vehículo con daños de importancia.

LE TIMARON
40.000 PESETAS

Los dateros trabajaron ayer en nuestra ciudad, timando a un peatón 40.000 pesetas, por el sistema de «la herencia del tío de América».

Este timo le efectúan dos cómplices, que llaman a un peatón que circula por la calle; uno de ellos manifiesta al timado que el señor que está con él tiene en una bolsa de plástico 600.000 Ptas. que

le ha mandado un tío suyo de América y quiere repartirlas entre los pobres de la ciudad, preguntándole si él sabe a dónde lo puede enviar.

El individuo de la bolsa con los aparentes billetes dice que entregará aquella a los dos, pero tiene que recibir una fianza de seguridad; en este caso el cómplice le entregó cierta cantidad de dinero y el peatón contestó que tenía una cuenta en la Caja de Ahorros, pero en ese momento no llevaba la cartilla. Inmediatamente los dos timadores le aconsejaron que con el Documento Nacional de Identidad era suficiente y efectivamente sacó las 40.000 pesetas que entregó a los rateros; éstos antes de darle la bolsa le mandaron a un estanco próximo y cuando volvió los timadores habían desaparecido.

El hecho fue denunciado a la policía, que efectúa las gestiones pertinentes.

Expresión de gratitud

La familia de don Andrés Sanz Suárez (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso del alma del finado.

VSD			
1	2	3	
8	9	10	
15	16	17	

agenda

SABADO 24 DE JUNIO

Farmacias de guardia

Van 175 días de 1978; faltan 190.

PARA HOY

Sol: De 5,45 a 20,49.

De 9,30 a 11 noche:

Santoral: Santos: Juan Bautista, Orencio, Fermín y Ciriaco.

Cronista Lecea, 6 y José Zorrilla, 45.

De 11 noche a 9,30:

Cronista Lecea, 6.

Pensamiento: "No obres nunca apasionado. ¿Por qué quieres entrar en el mar durante la tempestad?"

(Teógenes)

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 058.

El tiempo en Segovia

EN LA TARDE DE AYER

Presión: 676,3 mm.
Viento del O.
Temperatura máxima: 20,8°

EN LA MAÑANA DE HOY

Presión: 675,8 mm.
Viento del O-NE.
Temperatura mínima: 10,6°
A las 2 de la tarde 14,8°

Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



MUSICA

Gran éxito del Grupo de Cámara de la Filarmónica de Madrid

Mucha expectación había despertado entre los aficionados a la música el anuncio de la visita a Segovia del Grupo de Cámara de la Orquesta Filarmónica de Madrid, dentro del ciclo de conciertos —y como clausura del mismo— de la Sociedad Filarmónica.

Y a decir verdad, las numerosas personas que casi llenaban el patio de butacas del teatro Juan Bravo, disfrutaron del excelente concierto de una magnífica agrupación.

La Filarmónica de Madrid es una de las agrupaciones con más solera dentro del mundillo musical español. Desde su fundación en 1915, ha estado siempre presente en el panorama de la música, con unos importantes ciclos de conciertos. Por otra parte, ha ocupado un relevante lugar en lo que a divulgación de la música clásica se refiere. (El cronista recuerda las series de conciertos matinales que la Orquesta ofrecía semanalmente en el Palacio de la Música de Madrid, dedicada a la juventud y que contaban con una asombrosa participación y aquiescencia por parte de sus destinatarios).

Pues bien, a este prestigioso instrumento orquestal, pertenece el grupo de cámara que nos visitó el otro día bajo la dirección de su actual titular Isidoro García Polo.

El concierto presentaba un programa fácil de escuchar, pero con la complejidad suficiente para acreditar a sus intérpretes una vez más.

La suite «Música Acuática», de Haendel, de la cual desgraciadamente no fueron interpretados los dos últimos tiempos por un precipitado aplauso del público, que no había brillado el desarrollo del programa, sonó segura y brillante, acaso con algún pequeño lunar en la zona grave de la cuerda, pero que no enturbió el contenido general de la interpretación.

Después, el concierto para oboe, de Joseph Haydn, que substituyó al anunciado concierto para violín y orquesta en La mayor de J. S. Bach, sirvió para poner de manifiesto la calidad interpretativa del solista Angel Beriain. Este músico hizo una verdadera demostración de virtuosismo en una pieza plagada de dificultades. Muy seguro en las escalas endiabladas del primer movimiento, y matizadísimo en el bello adagio subsiguiente, Beriain alcanza al mando del oboe calidades insospechadas, con unos agudos impecables que ponen de manifiesto el dominio del artista sobre su difícil instrumento. Fue aplaudidísimo teniendo que saludar repetidas veces al público puesto en pie.

La segunda parte se iniciaba con el concierto en mi bemol para trompa y orquesta de Wolfgang Amadeus Mozart. Esta es una bella pieza, que alcanza acaso su mejor momento en su segundo tiempo, denominado romanza, y que también fue magníficamente interpretada tanto por la orquesta como por el solista, esta vez Miguel Angel Colmenero, que consiguió excelentes momentos de sonoridad a su difícil —y acaso desagradecido— instrumento. El sonido llegó al auditorio matizado y puro, lleno de sugerencias, desde la brillante trompa de Colmenero, con una presencia justa y perfectamente acoplado al tono orquestal que secundó de forma espléndida su interpretación.

Finalizó el concierto con la Sinfonía número 88 en Sol mayor de Haydn, que es una de las clásicas en la producción de este prolífico músico.

Pieza alegre y eminentemente musical, de tiempos bien definidos, sumamente colorista y que alcanzó todo su esplendor en la interpretación de todos los componentes del grupo, algunos de los cuales rayaron a gran altura. (Qué gran tarea la del flauta en el allegro final).

El público, en pie, premió con clamorosas ovaciones y bravos a orquesta y director poniendo así punto final al concierto, y por ende al ciclo de la Filarmónica, que ha vuelto a apuntarse un sonoro éxito en su labor a favor de la música en Segovia.

Solamente decir que sería muy interesante que la gente joven se acercara con más asiduidad a estos conciertos, en la seguridad de que pronto crecería mucho más una afición que ya es importante, aunque acaso no todo lo numerosa que todos quisiéramos.

F. ORTIZ

HOY, DIA DE LA U. M. O. F. C.

Hoy, se celebra en Segovia el día de la Unión Mundial de Organizaciones Femeninas Cristianas (UMOFC).

Mujeres del mundo entero elevan en este día una oración común para lograr una mayor justicia en el mundo que sea fruto de una nueva evangelización.

Hoy es más indispensable que nunca que las mujeres tomen conciencia de todas las posibilidades que Dios ha puesto en sus manos. Tienen que conquistar su puesto en un mundo en cambio, que está padeciendo todo género de injusticias y que son los más opuestas a la doctrina de Cristo.

Con el fin de sentirse unidas en una misma oración por la solución de estas necesidades y problemas, se invita a todas las mujeres de Segovia a la Eucaristía que tendrá lugar en la parroquia de la Santísima Trinidad, esta tarde a las 6,30.

ACTIVIDADES LABORALES

PIDEN QUE EL 24 DE JUNIO SEA FESTIVO PARA TODOS

La Federación de Trabajadores de la Administración Pública de Segovia (FETAP), encuadrada en la UGT, nos envía un comunicado en el que dice que la fiesta del 24 de junio, cumpleaños del Rey, que tiene solamente carácter oficial, debe serlo para todos los trabajadores del país y no sólo para los de la Administración. Señala que a los trabajadores de la Administración se les pretende así aislar del resto de los trabajadores, dándoles un privilegio que no desean. Añade el comunicado que si la situación económica del país no permite perder horas laborales, ellos rechazan esta desigualdad. Termina señalando el documento que los trabajadores de la Administración siguen sin ser considerados unos trabajadores más y reiterando la exigencia de que el día 24 de junio sea festivo para todos los trabajadores del país o para ninguno.

Agricultor, el fruto de su cosecha puede volver a madurar en el Banco Central.



Vd. ya tiene el fruto de su cosecha.

Conviértalo en dinero, cobrando en el acto y sin ningún cargo los negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios.

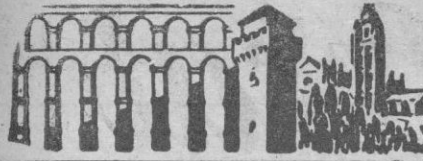
A continuación, si desea que siga produciendo, siémbrelo en el Banco Central.

Le aseguramos que nuestra especialidad es hacer crecer sus ahorros.



BANCO CENTRAL

Aut. por el B. E. n.º 12.210/1



SEGOVIA RELIGIOSA

EN EL CONVENTO DE SAN JUAN DE DIOS

En el convento de San Juan de Dios, de MM. Franciscanas, mañana, día 24, festividad de San Juan Bautista, se celebrarán los siguientes cultos en honor de Jesús Sacramentado:

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión; a continuación se expondrá a su Divina Majestad, quedando de manifiesto para la adoración de los fieles hasta las seis y media de la tarde, que se rezará el rosario. Sermón a cargo de don Justo Sastre Martín (párroco de San Miguel), visita de altares y finalmente bendición y reserva del Stmo. Sacramento.

ROMERIA EN HONOR DE SAN ANTONIO DE JUARRILLOS

Mañana, día 24, se celebrará la romería a San Antonio de Juarrillos, con los siguientes cultos:

Por la mañana, misas, a las 7 y 8; a las 12 misa solemne, con panegírico del santo.

Por la tarde, a las 5,30, misa del domingo; acto seguido, procesión con el santo por los alrededores de la ermita y bailes populares.

EN LAS CONCEPCIONISTAS FRANCISCANAS

La Comunidad de MM. Concepcionistas Franciscanas, de Licenciado Peralta, celebrará mañana una solemne función sacramental. Por la mañana, a las once, exposición del Santísimo, quedando todo el día de manifiesto a la veneración de los fieles. Por la tarde, a las siete y media, misa solemne con homilía, por el vicario de Pastoral, don Enrique Martín Moreno, capellán de la comunidad; seguidamente visita de altares y reserva.

FERIAS Y FIESTAS DE SEGOVIA

El programa de actos para mañana, dentro de las ferias y fiestas de la ciudad, será el siguiente:

A las 8 de la mañana, dianas a cargo de las bandas de cornetas y tambores de la Academia de Artillería, Regimiento de Artillería y brigada de tropas de la Cruz Roja, 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos; a la misma hora, desde la plaza de la Artillería, salida del II Rallye "Ciudad de Segovia".

A las 10,00, en el circuito de Santo Tomás, pruebas ciclistas para alevines, infantiles y cadetes. 10,30, en la catedral, misa solemne en honor de San Juan, con asistencia del Ayuntamiento, alcaldesa y damas de honor; a la misma hora, en el circuito de La Piedad, carrera ciclista para veteranos.

A las 11, en el hotel Sirenas, semifinales del campeonato provincia de ajedrez entre equipos de Cuéllar, San Ildefonso y Segovia, 11,30, en el circuito de La Piedad, "V Trofeo Carlos Melero", de ciclismo, para juveniles.

A las 3,30, en las Peñas Buitreras, tiro al plato. 4, en el Club Lago, torneo de tenis, 5, en la Terraza Jardín, festival infantil.

A las 7, en la ciudad deportiva, torneo cuadrangular de fútbol. 7,30, en el pabellón "E. Serichol", campeonato de tenis de mesa; a la misma hora, en

el pabellón "Emperador Teodosio", baloncesto entre equipos de Madrid y Segovia. A las 8, en el Torreón de Lozoya, exposición-concurso de fotografía de la Asociación Provincial de Fotógrafos Profesionales; a la misma hora, en el pabellón deportivo "Emperador Teodosio", campeonato de voleibol.

A las 9,30, en la plaza de la Artillería llegada del II Rallye "Ciudad de Segovia". 11, en el pabellón deportivo "Enrique Serichol", pelota a mano, 12, en La Piedad, fuegos artificiales.

Corte de circulación en la Plaza de Franco

Nota de la Alcaldía.—Con motivo de acto de lectura del pregón de la Feria, hoy, día 23, a las 9 de la noche, y de los conciertos musicales y exhibición de coros y danzas que igualmente se ofrecerán en la plaza de Franco con motivo de las fiestas de la ciudad los días 26, 27, 29 y 30, a igual hora, y el 28 a las 8,30, la circulación rodada por dicha plaza quedará suprimida desde media hora antes de la prevista para dichos actos, hasta la terminación de los mismos.

Por razón, y como consecuencia de ello, el servicio de autobuses urbanos tendrá término en los recorridos correspondientes en la plaza Oriental, pudiendo los vehículos ligeros tener acceso hasta las plazas de los Huertos y de la Rubia, con desvío por las calles adyacentes. Segovia, 23 de junio de 1978.—El alcalde, Maximiliano Fernández García.

Horario especial durante las ferias para las entidades bancarias y de ahorro

Por resolución de la Delegación de Trabajo se ha acordado que durante las próximas fiestas patronales, del 26 de junio a 1 de julio, inclusivos, el horario de trabajo en las entidades bancarias y de ahorro será de 8,30 a 13,30 horas.

Management Dynamic Institute

Busca ocho colaboradores para Segovia y provincia a nivel jefe organización para apertura de mercado.

OFRECE:

- Ganancias de 50.000 a 80.000 pesetas mes.
- Posibilidad de ascenso dentro de la misma, según aptitudes.

SE REQUIERE:

- Mayor de 25 años.
- Don de gentes.
- Mentalidad empresarial o capacidad de mando.
- Cultura media.

Interesados llamar al teléfono 411400 para concertar entrevista personal.

Abstenerse personas que no reúnan todos los requisitos.

Hoy, subasta de arte en Los Linajes



Para hoy está anunciada, a las ocho de la tarde, en el hotel Los Linajes, una subasta de diversos lotes de pintura, plata, marfiles, joyas, porcelanas, relojes, etc. En total se subastarán alrededor de 200 lotes, estando la mayoría en una media de diez a quince mil pesetas. Como curiosidad el lote más barato de salida es una botonadura de plata de ley, en 500 pesetas, y como más caro un óleo de E. Segrelles, en 60.000 pesetas.

La subasta está organizada por la galería A. B. A. I.

(Foto Aurelio M.)

VENGA A UN BOSQUE ENCANTADO

APARTAMENTOS DE LUJO EN SAN RAFAEL

Donde la naturaleza es aún más pura.

Apartamentos de lujo entre frondosos pinos muy cerca del centro y frente a la piscina.

- Moderna arquitectura
- Materiales de 1.ª calidad
- Salón-Comedor con chimenea francesa
- 1 y 2 dormitorios
- Garaje opcional en el mismo edificio
- Trastero incluido

PRECIOS CON FACILIDADES

"RESIDENCIAL EL PINAR"

Construye y promueve



C/ Carlos Mendoza, 4 - SAN RAFAEL

Tel.: 17 19 70

En Madrid: (91) 226 24 37

GRAN TEATRO CHINO

Dirección ANTONIO ENCINAS

Instalado en la feria

Supervariedades arrevistadas, 78

HOY FUNCIONES: 8 tarde y 11 noche

El museo de Sotosalbos, razón y necesidad de los pequeños museos rurales

SOTOSALBOS (De nuestro corresponsal, SAULO).—El arte no es sólo puro placer o pura estética. El arte religioso cristiano, por ejemplo, nació principalmente para enseñar al pueblo. Las obras de arte eran entonces como libros abiertos que todos comprendían, cuando los libros estaban solamente en manos de obispos, monjes o reyes. La arquitectura, la pintura y escultura cristianas nacen con un fin principal: presentar a los ojos del pueblo los misterios evangélicos humanizados, para su comprensión en manifestaciones artísticas, imbuidas de lo religioso, que se van creando y van educando al pueblo durante siglos y siglos. Cada barrio, cada pueblo o aldea, cada lugar, cada región tuvo sus propias manifestaciones artísticas y culturales concretas, enraizadas en lo que se estaba viviendo, en lo que se estaba enseñando, en lo que interesaba a la comunidad, formando así, pueblo, tierra y creación artística un todo armónico, integrador y vital.

En los siglos XIX y XX hubo un afán de centralizar obras de arte en museos, palacios, academias, catedrales y otros "lugares pomposos". Últimamente, al mismo tiempo que las regiones campesinas se van empobreciendo y despoblado se ven despojadas de su patrimonio artístico y cultural. Y así al lado de la triste emigración de personas está la incultura, fruto, entre otras causas, de la explotación y el afán de estos centros de quitar estos focos de espiritualidad, estas fuentes y estos alimentos culturales del pueblo. Es una injusticia grave hecha a los pueblos a los que hay que llevar por todos los medios la cultura. Acercar al pueblo estas obras de arte es tanto como llevar una biblioteca o un ciclo de conferencias o la concentración parcelaria. Es recobrar lo que es suyo, las propias obras de su espíritu.

Esta labor, cultural y espiritual a la vez, debe ser apoyada desde las instituciones: no entorpecida sino favorecida. Ha-

bría que revisar las causas de las existencias de obras de arte en ciertos lugares y ver de dónde proceden, por qué fueron arrancadas de su lugar y dónde deberían volver.

¿Por qué ese afán de centralizar todo? ¿Por qué tenemos que ir todos al mismo sitio a contemplar obras de arte amontonadas, desarraigadas de su lugar y ambiente?

Lo que se ha hecho y se está haciendo en Sotosalbos demuestra la razón y la necesidad de los pequeños museos rurales vivos, por llamarlos de alguna manera: pues el museo de Sotosalbos organiza actos culturales, realiza publicaciones, ha restaurado algunas de sus valiosas piezas, no es una carga para el Estado y ha sido visitado, en sus pocos años de existencia, por miles de personas de todos los países y de todas las culturas.



CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy 7,45 y a las 10,30. MISSOURI, con Marlon Brando y Jack Nicholson. 18 años.

SIRENAS.— Hoy 7,45 y 10,30. EL IMPOTENTE SEDUCTOR, con Lando Buzzanca. Mayores 18 años.

VICTORIA.— Hoy 7,45 y 10,30. PECADO MORTAL, con Sara Lezama. Mayores 18 años.

Semana de Ferias, del 24 al 2. Las funciones de noche comienzan a las 11.

Normas del Gobierno Civil sobre los incendios forestales

El Gobierno Civil ha enviado una circular a los alcaldes-presidentes de los ayuntamientos de la provincia en la que recuerda que el número e importancia de los incendios forestales que, con graves pérdidas para la economía nacional viene registrándose en los últimos años, aconsejan la unificación de esfuerzos para combatirlos, siendo, a tal efecto, muy conveniente que a nivel local se planifiquen los mismos, por lo que, la Dirección General de Administración Local, de acuerdo con el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza, ha estimado oportuno recordar a los alcaldes las atribuciones que al efecto les confiere las disposiciones vigentes, principalmente constituidas por la Ley 81/1968, de 5 de diciembre, y el Reglamento de Incendios Forestales aprobado por decreto 3789/72, de 23 de diciembre, que, en síntesis, son las siguientes:

1.ª Los alcaldes están obligados a participar sin demora la existencia de incendios forestales al gobernador civil, así como a cursar a los servicios provinciales del ICONA los avisos necesarios sobre los mismos y sus características.

En ambos casos indicarán, según la importancia y gravedad del incendio, las características y su posible evolución, los medios locales con que normalmente se cuenta para su extinción, requiriendo el asesoramiento técnico del personal del ramo de montes, así como si debe alertarse o requerirse las ayudas de otros medios provinciales o estatales y si por el Gobierno Civil debe requerirse la ayuda de las fuerzas armadas o de los servicios de protección civil.

2.ª Para tales avisos y comunicaciones los alcaldes podrán utilizar las oficinas telefónicas, telegráficas o emisiones de radio.

3.ª A nivel local, los alcaldes pueden proceder en la medida que sea necesario:

a) A movilizar los medios ordinarios y permanentes que existan en el término municipal.

b) A movilizar a los varones útiles comprendidos entre los 18 y 60 años.

c) A utilizar los caminos existentes en fincas forestales y agrícolas.

d) A abrir cortafuegos de urgencia.

e) A servirse de aguas públicas y privadas.

Finalmente, en todos los incendios forestales cuya importancia lo requiera, los alcaldes deberán personarse en el lugar y adoptar las medidas oportunas conforme a las anteriores atribuciones, para lograr su más rápida extinción.

TORREIGLESIAS Aunque se retrasa la celebración, no se pierde la fiesta de San Antonio

TORREIGLESIAS (De nuestra corresponsal ANGELITA SACRISTAN).—Como estaba previsto el pasado día 18 se celebró en la parroquia la fiesta que en honor de San Antonio como se viene haciendo desde hace años por un pequeño número de personas nativas del pueblo, residentes en Madrid, unidas a otras pocas de las que viven aquí. Añorando la desaparición de seguir la costumbre que venía de años muy lejanos, tratan de que nuestro San Antonio vuelva a tomar el mismo auge de tiempos pasados. Este año se ha visto aumentado el número de cofrades con nuevas personas y auguramos que poco a poco siga es aumento.

En total son de 15 a 20 el número de cofrades que se ocupan de reavivar la fiesta, igual en lo religioso que en lo profano.

A mediodía se celebró la misa, con sermón y procesión con la imagen del santo por el itinerario de costumbre, con bastantíne público. Después, en el antiguo «bar Pepe», se ofreció un refresco y luego hubo una comida de hermandad. Por la tarde se tuvo el último día de novena y seguido se procedió a dar una pequeña vuelta por la explanada que circunda la iglesia, para en el ábside posterior del templo hacer la subasta de los paños de las andas y subir a San Antonio al trono la persona que ofreciera la puja de más valor; correspondió este honor, por 4.800 pesetas, a doña Eloísa Marinas de Martín Otero.

Por motivos ignorados, los

músicos que forman parte del festejo no llegaron. Como la diversión principal de la juventud es el baile, prepararon música improvisada, gaita, tambor y bombo, a cuyos sonos se bailó.

TAMBIEN CUBILLO LA CELEBRÓ

CUBILLO.— La tradicional fiesta de San Antonio, que, como años anteriores se ha celebrado, ha sido superada en esta ocasión.

El día 16, por la tarde, hubo repique de campanas y lanzamiento de cohetes.

Día 17, alegres dianas al alborar el día; a las 11, celebración de una misa en honor del santo, seguida de sermón y procesión, oficiada por el párroco, don Julián Arcones. Terminado este acto piadoso, la inmensa mayoría del personal siguieron al alcalde y concejales hasta el salón del Ayuntamiento, donde fueron obsequiados con un sencillo pero agradable refresco, habiendo quedado muy satisfecho el personal por esta deferencia hacia el pueblo. Acto seguido y en el citado salón se efectuaron varias partidas de mus correspondientes al campeonato local. Por la tarde se celebró un amistoso partido de fútbol entre los jóvenes de la localidad con los de La Cuesta; aunque los visitantes jugaron bien, fueron vencidos por los locales. Finalmente hubo un animado baile, con multitud de jóvenes matrimonios que comparecieron de los pueblos limítrofes, en particular del Guijar de Valdevacas; en la velada hubo exhibición de atuendos con premios a las parejas mejor o peor ataviadas, lo que resultó un acto simpatísimos.

El día 18 se inició con dianas, misa y procesión por los difuntos de la localidad; acto seguido y como el día anterior, refresco, y a continuación se jugó la final de mus, celebrándose un animado baile. Por la tarde, carreras de parejas ligadas las piernas con cuerdas, habiendo resultado un acto muy divertido; después hubo cánticos acompañados de guitarra y entrega de trofeos a los triunfadores. Terminaron los actos con un animado baile, amenizado por los populares dulzainero Francisco García y tamborilero Facundo Blanco.

TEATRO JUAN BRAVO

Día 26 de junio Tarde y noche

MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA

Compañía «Tirso de Molina»

Once primeras estrellas del teatro español

Día 27 de junio Tarde y noche

LA BELLA DOROTEA

Compañía «Tirso de Molina»

Once primeras estrellas del teatro español

Dos obras como homenaje a Miguel Mihura

Días 28 y 29 de junio Tarde y noche

LOS DOS VIRGOS

Compañía ZORI - SANTOS

Abierto el despacho de localidades desde el día 24, mañana y tarde para todas las funciones.

LEA VD. EL ADELANTADO

PLENO DEL CONGRESO

Aprobada una moción socialista sobre paro agrícola

Madrid, 23.—El pleno del Congreso celebrado ayer aprobó una moción socialista sobre paro agrícola, en la que se pide al Gobierno la remisión, en el plazo más breve posible, del proyecto de ley sobre Reforma y Desarrollo Agrario; la equiparación cuando sea financieramente posible, del régimen agrario con el general de la Seguridad Social, y la participación de las centrales sindicales y organizaciones empresariales en el control de los fondos del paro agrícola.

La diputada Carlota Bustelo interpelló al ministro de Sanidad y Seguridad Social sobre planificación familiar y dispensación de anticonceptivos para los beneficiarios de la Seguridad Social. El ministro dijo, en su respuesta, que el reto de posibilitar que no se produzca el aborto es la responsabilidad que contraían con la política de orientación familiar que van a poner en marcha.

ETA REALIZO EMISIONES EN FM

Bilbao, 23.—ETA político-militar, a partir de las 3,15 de ayer emitió cuatro veces, con intervalos de diez minutos, a través de una emisora pirata de 96 megaciclos en frecuencia modulada, el comunicado que hizo público el pasado domingo, día 18, tras el asalto al Gobierno Militar de S. Sebastián.

Técnicos radiofónicos de emisoras privadas opinan que la emisión se realiza desde un coche en movimiento, que circula por las calles de Bilbao o zonas próximas, y que su potencia es pequeña.

El comunicado que se oía con bastantes interferencias, entre otras cosas, dice que "ETA no va a permitir que la Constitución española y la amenaza del Ejército español y de las fuerzas represivas impidan que el pueblo vasco pueda ejercer libremente el derecho a decidir sus destinos nacionales".

CULTURA EL BALLET DE MAURICE BEJART, EN MADRID

En el Palacio de los Deportes, y en funciones organizadas por la Dirección General de Música, teatros nacionales y festivales de España, se ha presentado el «Ballet del Siglo XX», que dirige el belga Maurice Bejart, creador del mismo. La llegada del ballet era esperada con auténtica ansiedad y expectación por los buenos aficionados.

En su primer programa —casi a local lleno, afortunadamente— Bejart ha ofrecido su programa Strayinsky. Compuesto por "El pájaro de fuego", "Petrouchka" y "La consagración de la Primavera".

El espectáculo —con coreografías y montajes modernísimos— es extraordinario.

APARECE LA PUERTA HASTIAL DE LA CATEDRAL DE ZAMORA

La tercera puerta de la catedral de Zamora, la hastial, ha sido encontrada durante unas excavaciones a las que se ha llegado después de largas investigaciones.

La puerta cierra el ángulo de las vertientes del tejado de esta edificación, donde se aúnan dos estilos, románico y bizantino, y cuya estructura, de gran influencia en toda la región, se dice es obra de un solo artífice.

Creada la comisión interministerial para el estudio del referéndum constitucional

Madrid, 23.—El pasado Consejo de Ministros aprobó la constitución de una comisión interministerial para estudiar la normativa por la que habrá de regirse la convocatoria y la celebración del referéndum constitucional, según noticia recogida por "Efe" en fuentes solventes.

La comisión interministerial estará presidida por el subsecretario del Ministerio del Interior, don Jesús Sancho Rof, y forman parte representantes de los siguientes departamentos: Exteriores, Justicia, Trabajo, Educación y Ciencia, Presidencia, Transportes y Comunicaciones, Cultura y Hacienda, todos ellos a nivel de directores generales o secretarios generales técnicos.

La comisión interministerial se constituirá en la próxima semana, según ha sabido "Efe" y comenzará a estudiar los borradores ya redactados de un conjunto de normas que abarcan toda la compleja mecánica

del referéndum constitucional. Efe.

Temas para el Consejo de Ministros de hoy

Madrid, 23.— El Consejo de Ministros, que hoy se reúne en el Palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, tiene previsto aprobar, entre otros, un decreto por el que la enseñanza del catalán pasará a ser obligatoria en los centros de enseñanza básica y bachillerato de Cataluña.

Asimismo se espera que se autorice la firma de un acuerdo de cooperación cultural con la URSS y se designen siete nuevos embajadores.

También que se nombre nuevo gobernador civil de Alava, se adopten medidas de austeridad en algunos consumos energéticos y se apruebe un proyecto de ley sobre mejora y explotación de fincas rústicas.

EN POCAS LINEAS

En el transcurso de un acto simbólico, el presidente de honor del PSOE, Enrique Tierno Galván y los miembros de la antigua junta directiva del PSP, han recibido este mediodía los carnets de la Unión General de Trabajadores.

Juan José Rosón, gobernador civil de Madrid, visitó Lisboa durante los pasados días 18 al 21, invitado por el gobernador civil de la capital portuguesa, José Manuel Duarte, dentro de la política abierta por los jefes de Estado de los dos países y realizada ya a nivel de los respectivos Gobiernos.

El tema de la configuración del Senado será, previsiblemente, y según fuentes consultadas por Efe en la Cámara Alta, uno de los más conflictivos a la hora de llegar a un acuerdo en relación con el Proyecto Constitucional.

El primer secretario del PSOE, viajará mañana a Bruselas, al frente de una delegación de su partido, para asistir a la reunión de líderes socialistas de los países miembros de la Comunidad Europea. La estancia de Felipe González en Bruselas se prolongará hasta el próximo día 24.

Alfonso Sobrado Palomares ha dimitido de su cargo como director del semanario "Posible", puesto que ocupaba desde la fundación de la revista en el mes de noviembre de 1974.

El partido español O.R.T. ha recibido un mensaje de agradecimiento del Partido Comunista de Camboya como respuesta a la felicitación por la celebración del tercer aniversario de la revolución camboyana.

La sede de la Presidencia de la Junta de Andalucía, se trasladará definitivamente al Pabellón Real de Sevilla, tras las gestiones realizadas con el Ayuntamiento sevillano y el ministro de Trabajo, Sr. Calvo Ortega, informa el gabinete de prensa del ente pre-autonómico.

¿TIENE YA SU COCHE LISTO PARA ESTE VERANO?

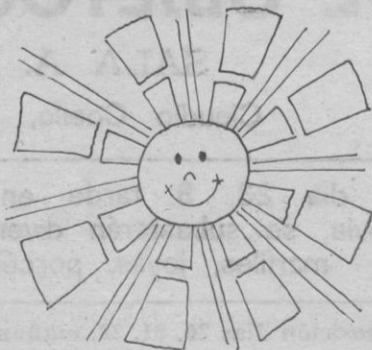
Ha llegado el momento de preparar su coche para el próximo verano, de comprobar su estado y rendimiento.

No espere al último momento.



Vd. tiene ahora prioridad y, como siempre, la garantía de un trabajo perfecto.

Tráiganos su coche y, en un tiempo mínimo, se lo dejaremos listo y en perfecto estado, para que Vd. disfrute sus vacaciones con él y en completa seguridad.



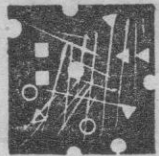
OPERACIONES

- Verificación del funcionamiento del sistema de ventilación interior.
- Verificación de la carga de la batería, densidad de su electrolito y protección de bornes con vaselina.
- Vaciado y lavado del circuito de refrigeración y llenado con adición de inhibidor contra la corrosión.
- Limpieza exterior del radiador con chorro de aire a presión.
- Verificación del estado y tensado de la correa.
- Control del estado y fijación de manguitos y tubos de goma (refrigeración, calefacción, aire, combustible, recuperación gases cárter, servofreno).
- Engrase de los mandos de acelerador, estrangulador y articulaciones del pedal acelerador.
- Engrase de las bisagras de puertas, de tapa maletero y de capot motor.

Le esperamos en: **MOSA**
Ctra. San Rafael, Km. 64 SEGOVIA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Teléfonos de EL ADELANTADO:
414696 - 97 - 98



SUCESOS

EN ESPAÑA

ASALTO A UNAS OFICINAS DE CORREOS

Madrid, 23.—Dos enmascarados, armados con una metralleta y una pistola, asaltaron ayer unas oficinas de Correos, en la calle Cebreros, número 106, y se llevaron 41.800 pesetas.

En el momento de producirse el atraco se encontraban en la sucursal los empleados y varios clientes. Los asaltantes se llevaron el dinero que había en la ventanilla de giros.

La fuga la efectuaron en un coche Renault 12, de color amarillo, matrícula de Madrid.—Efe.

EN EL EXTRANJERO

NIÑA ESTRANGULADA

Bath (Inglaterra), 23.—Una niña de nueve años ha aparecido estrangulada a pocos pasos de su casa y la policía ha recomendado a los padres que acompañen en todo momento a sus hijas en edad escolar.

El cadáver de Tessa Maddoks, con síntomas evidentes de haber sido salvajemente atacada y luego estrangulada, fue descubierto a la salida de un parque situado a unos 200 metros de su casa.

La desaparición de la pequeña Tessa fue denunciada a la policía por su padre al comprobar que la niña se retrasaba después de sus clases habituales.

Según la reconstrucción hecha por la policía, tras abandonar la escuela en compañía de otros compañeros Tessa utilizó el atajo del parque como hacía habitualmente, lugar donde fue abordada por su asesino.

Por el aspecto que presentaba el cuerpo de la niña la policía asegura que el estrangulador es un maniático sexual que puede volver a atacar en cualquier momento.—Efe.

Cena homenaje a Fuerza Joven

Las Fuerzas Políticas Nacionales del «18 de Julio» y cuantas personas mantienen intacto el amor a España, se proponen rendir un tributo de homenaje y reconocimiento a «FUERZA JOVEN», cuyos miembros han puesto fervorosamente su juventud y su trabajo al servicio de los ideales de Dios, Patria y Justicia.

El próximo viernes, día 23 a las 10 de la noche, queremos ofrecerles una cena (Restaurante «El Cordero») para expresarles la gratitud de todos nosotros y garantizar de forma pública la evidencia de que no están solos y porque somos muchos los que participamos de su mismo empeño e ilusiones.

Las invitaciones pueden adquirirse en el mismo Restaurante «El Cordero» por el precio de 650 pesetas-persona.

Segovia 15 de junio de 1978.

JUNTA PROVINCIAL
DE FUERZA NUEVA

LABORAL

Huelga en Irún: 2.400 camiones paralizados

Los funcionarios de la AISS piden ayuda al Rey

Irún (Guipúzcoa), 23.—A los cuatro días de iniciarse la huelga de funcionarios de Aduanas y de los conductores camioneros, un total de 2.400 camiones se encuentran estacionados en ambos márgenes del Bidasoa.

Durante la mañana de ayer continuaron en Irún las asambleas y reuniones por parte de la Administración General de Aduanas, camioneros y agencias de transportes para intentar conseguir una solución a este conflicto.

Los camioneros confirmaron que mantendrán su postura y que están dispuestos a que figure como interlocutor válido cerca del Gobierno de Madrid el Consejo General Vasco.

La huelga simultánea de gestores de Hacienda (antiguo cuerto administrativo de Aduanas) y de camioneros está provocada por las deficiencias del servicio en la frontera de Irún.

Los primeros iniciaron una huelga de celo para exigir la ampliación de la plantilla y el pago de las horas extraordinarias y jornadas festivas. Los segundos reclaman una aduana "a nivel europeo" y protestan por las largas horas de espera a que se ven sometidos en el paso fronterizo.—Efe.

NO HAY DISCREPANCIAS ENTRE LAS ASOCIACIONES DE FUNCIONARIOS DE LA AISS

Madrid, 23.—Carecen de fundamento y son tendenciosas las noticias referidas a supuestas

discrepancias entre las más importantes asociaciones de funcionarios de la AISS, según comunica la Federación de Asociaciones de Funcionarios de la AISS, la Asociación Independiente y el SIFF.

La Fafaiss considera que tales noticias podrían tener consecuencias negativas para las reivindicaciones legítimas de 30.000 familias españolas y manifiesta que es falso que la Aifaiss se encuentre reunida en asamblea permanente, así como que existan discrepancias con las otras asociaciones sindicales de funcionarios de la Administración Institucional de Servicios Socioprofesionales.

“Los recientes relevos en el equipo responsable de la transferencia —señalan la Fafaiss, la Aifaiss y el Siff (Sindicato Independiente de Personal Docente de Formación Profesional)— tienen la oportunidad de hacernos justicia.”

Asimismo, hacen público que una vez cumplidos los plazos sin satisfacción de sus derechos, tomarán las medidas pertinentes.—Efe.

Se dirigen al Rey

Barcelona, 23.—La asamblea permanente de funcionarios de la AISS ha decidido adherirse al escrito de súplica cursado por la asamblea de Tarragona a S. M. el Rey, en el que solicitan apoyo en los problemas que tienen planteados dichos funcionarios.

Asimismo, según se desprende de un comunicado remitido a “Efe”, hacen responsable de la situación actual al Gobierno de la UCD, “por lo que se refiere a los retrasos de nuestras transferencias y soslayamiento de nuestros legítimos derechos”.

“Por tanto —finaliza el comunicado— UCD no debe limitar su apoyo a buenas palabras, sino que debe actuar cerca de los organismos de Gobierno para ofrecer hechos concretos”.—Efe.

DESCONVOCADA UNA HUELGA DEL SECTOR AGRICOLA

Jerez de la Frontera (Cádiz), 23.—Las centrales sindicales han desconvocado una huelga que se venía manteniendo desde el día 19 en diversos sectores agrícolas de la comarca jerezana.

Esta anulación de huelga se produce tras haberse llegado a un acuerdo previo, en lo que afecta al convenio provincial de agricultura, entre representación empresarial y los trabajadores afiliados a las centrales sindicales UGT, CC. OO. y SOC de la SUCT.—Efe.

HIGARSA
Hijos de Ignacio García S.A.

MONTE MOTOR
PEGASO DIESEL
A SU TURISMO

EXTRAORDINARIA SUBASTA DE OBJETOS DE ARTE

SALA A. B. A. I

Claudio Coello, 22 - MADRID

Próximo día 23, 8 tarde en el Hotel «LOS LINAJES» de Segovia, se subastarán diversos lotes de pintura, plata, marfiles, joyas, porcelanas, relojes, etc.

Exposición días 20, 21, 22, mañanas de 11 a 2 y tarde de 5 a 9 en el hotel LOS LINAJES

Entrada libre

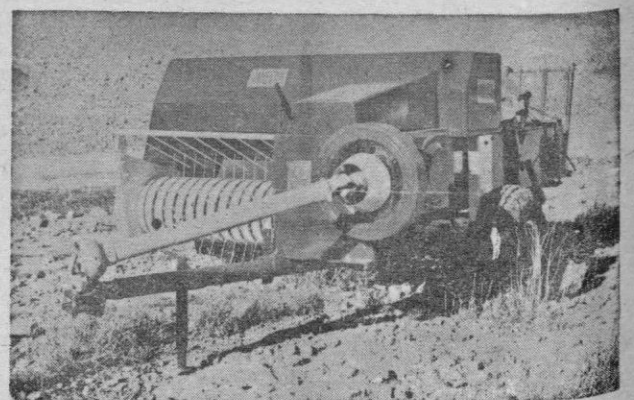
EMPACADORAS HANLERD

con o sin picador

...Y con la garantía de asistencia técnica y recambios de MOSA

Avenida San Rafael, 42

Teléfonos 42 16 26 y 42 14 33



UN GRAN MAESTRO DEL PENSAMIENTO EUROPEO

Por ANGEL DOTOR

Debe reconocerse que se halla justificada la insistencia en señalar el desconocimiento que tenemos los españoles de la personalidad y la obra de insignes figuras literarias de otros países, pese a que allende fronteras ha alcanzado sus nombres la mayor proceridad. Cabría citar bastantes casos, incluso de grandes escritores hispanoamericanos —cuya ignorancia acerca de ellos resulta doblemente condenable— probatorios del aserto. Hoy nos referimos exclusivamente al alemán Heinrich Böll, con motivo de su interesantísimo libro titulado **Nuevos escritos políticos y literarios**, en versión castellana de Helene M. Kaltendahl. La barcelonesa casa Noguer ha tenido la meritisima iniciativa de editarlo, como tributo que ha de contribuir al conocimiento del mismo en el mundo lector hispanoparlante. Anteriormente publicó Noguer las narraciones del gran escritor tituladas **Retrato de grupo con señora, El honor perdido de Katharina Blum y Algo va a suceder y otros relatos**, así como el volumen **Artículos, críticas y otros escritos**, en cierto modo similar a este último de nuestra referencia, **Nuevos escritos políticos y literarios**, que vamos a comentar aquí.

Heinrich Böll nació en Colonia el año 1917. Hijo de una familia católica de modesta condición social, no tardó en dar pruebas de gran inteligencia y una franca inclinación al conocimiento de la literatura y el arte. Comenzó los estudios para bibliotecario, pero en 1938 tuvo que incorporarse al servicio de trabajo de las juventudes nazis. Después participó en la segunda conflagración mundial, al término de la cual fue prisionero de guerra. Ya liberado, consagróse afanosamente a estudiar cuantas disciplinas estaban relacionadas con la germanística. Establecido en su ciudad natal, comenzó la que sería su vida de escritor. Las primeras narraciones que publicó, denunciantes de la barbarie de la guerra, **El tren fue puntual (1940)** y **¿Dónde estabas, Adán? (1941)**, fueron acogidas con interés, principalmente la última mencionada, cuya trama fabuladora es la relación sentimental entre una muchacha hebrea y un soldado alemán rota trágicamente, por lo cual llegó a considerarse la obra como símbolo de la interrupción brutal de la existencia que toda gran guerra supone.

Tras el éxito franco y merecido de **¿Dónde estabas, Adán?** no abandonó Böll la temática bélica, pero preocupóse más aún por otros problemas morales y sociales que ofrecía aquella época de la reconstrucción postbélica alemana, en la que no faltaban desajustes sociales e hipocresía. En la intencionalidad moralizante de signo cristiano que patentiza el gran escritor debe advertirse un matiz de ironía referida esencialmente a los convencionalismos y tácticas aceptaciones personales manifestados en la superficial cotidianeidad. A medida que van sucediéndose sus obras afloran nuevos aspectos de su ideario, entre los cuales se cuenta una actitud crítica ante la posición de la Iglesia católica durante el nazismo y en años posteriores a la segunda gran guerra. Las principales obras escritas por Böll después de las ya mencionadas son éstas: **Y no dijo una sola palabra, Casa sin amo, El pan de los años jóvenes, Billar a las nueve y media, Un trago, Opiniones de un payaso, Alejamiento, Cuando estalló la guerra, Conferencias, Retrato de grupo con señora, El honor perdido de Katharina Blum, Artículos, críticas y otros escritos y Nuevos escritos políticos y literarios**. He aquí los galardones que le han sido concedidos a Böll a lo largo de dos décadas: en 1951, el premio «Grupi 47»; en 1953, el de Novela de la Radiodifusión del Sur de Alemania y el premio de la Crítica; en 1954, el de «La Tribuna», de París; en 1955, el de Promoción del Círculo Cultural de la Industria Alemana; en 1958, Donación de Honor de la Academia Bávara de Bellas Artes; en 1959, el «Edouard von der Heydt» y el Premio de la Renania del Norte-Westfalia; en 1960, el premio «Charles Vellon»; en 1961, el premio de Literatura de la ciudad de Colonia, y en

1972, el más importante de todos, el Premio Nobel de Literatura.

Nuevos escritos políticos y literarios constituye una espléndida colección de cuarenta y un ensayos y artículos, o sea los llamados trabajos menores por su extensión, escritos en estos últimos años, todos ellos esencialmente característicos y definidores de la ideología y el estilo —que es como decir la personalidad— del autor. Se ha señalado atinadamente que a partir de la aparición de su primer libro, todo cuanto él mismo ha publicado, lo mismo en el aspecto narrativo que en el sector ensayístico y periodístico, refleja el testimonio más lúcido de una crisis por Böll presentada como representativa del descrédito del humanismo. Ello explica un tanto el sentido polémico que entrañan sus escritos, representativos de una franca crítica de la civilización burguesa, con actitud realista que se halla siempre lejos de la frágil posición de la utopía, actitud de «confianza en el hombre y de exigencia de un cambio en las formas de relación social que devuelva la conciencia de autenticidad, que quiebre los viejos vicios de pensamiento, el cinismo conformista, el miedo a la definición. Así ayuda al hombre a descubrir, en lo que piensa y en lo que cree, el fondo de egoísmo que la mítica neocapitalista ha disfrazado de virtud para asentarlo en la cumbre de la escala de valores».

Nadie podrá sustraerse a reconocer que el rigor crítico de esa actitud con que Böll encara los problemas más apremiantes de nuestra hora está presidida por la coherencia y la honestidad reales, no fingidas, cualidades sin las que toda apreciación peca de prejuicio o sectarismo. Tan amplia es la gama temática comprendida en **Nuevos escritos políticos y literarios** que el lector podrá comprobarlo repetidamente a lo largo de las casi trescientas páginas del volumen. Algunos de los ensayos y artículos integrantes del mismo han sido escritos tras haber merecido el respectivo tema la más detenida atención cogitativa y enjuiciadora del autor: así lo atinente a la encíclica «Humanae Vitae», a los excesos de la prensa controlada por los grupos de presión (tales que los ataques del Bild al grupo Baader-Meinhof), o ante actitudes por Böll consideradas como características de la burguesía alemana y que «responden realmente a hábitos, deformaciones y tensiones ocultas de todos los grupos que creen disponer de patentes de ejemplaridad».

Son numerosos los trabajos incluidos en este admirable mosaico de ideas y sana doctrina para la acertada —en lo posible— visión de la vida y de los hombres que contienen pasajes donde el comentarista encuentra motivo incitador de fructiva lectura e inexcusable acotación marginal. En ellos Böll, filósofo y literato, crítico e historiador, nos brinda apreciaciones magistrales en torno de ideas, eventos y figuras que marcaron su huella indeleble acompañada al discurrir del tiempo. Por ello no es extraño que de él se haya dicho representa «la conciencia de la nación alemana». Su concepto acerca del papel esencial de la literatura lo resume así: «A largo plazo, no en un plazo inmediato, creo que la literatura ejerce sobre el hombre un efecto liberador, y esto por la fuerza misma de su expresión propia: su forma y estilo. Hoy, por lo demás, la mayor parte de las gentes sienten esta fuerza liberadora de la forma a través de la pintura y de la música, que permiten hacerse cargo del conjunto de una obra más rápida y globalmente. Este poder liberador de la forma, ¿acaso no se siente con una especie de evidencia cuando se siente uno afectado por la belleza de un ser humano, de un animal o de un paisaje? Eso nos llega, y ésta es la misma clase de afecto que puede provocar una novela, un cuento o un poema». En cuanto a lo que falta en nuestras sociedades, el gran escritor alemán respondió en cierta ocasión a quien le preguntó sobre cuestión tan trascendental de esta manera: «Lo que temo más es un mundo sin corazón en el que el hombre se convierta en un objeto y en un número totalmente manipulado. Es quizás una cierta gracia lo que más falta hoy en nuestras sociedades pero sin duda ya están en camino entre los jóvenes otras formas de espiritualidad, y esta gracia tiene muchos componentes: el sentido del humor, la compasión y la cordialidad. En cierto aspecto, uno de los peligros del mundo del futuro está, según creo, en una burocratización cada vez mayor, que es una consecuencia del fascismo. Piense usted en la burocratización total de los campos de concentración: éste es el fenómeno nuevo, porque el terror ha existido siempre. En el límite, se podría imaginar que el principio de una tal burocratización se esconde en alguna cadena de ordenadores. No habría entonces ni culpables ni responsables que identificar en caso de una catástrofe. Por eso, hoy, hay que actuar, pensar y velar en todos los planos para buscar juntos el marchar en la buena dirección».

Los populares juegos de TV, ahora programables

La posibilidad de programar los juegos de TV ayudará a Hong Kong a extender notablemente sus exportaciones de estos juegos durante el año en curso y el venidero, según ha declarado el director gerente de Radofin Electronics (Far East) Ltd., Sr. Laurence Scott. Fuentes de la industria calculan que las exportaciones de Hong Kong de estos productos alcanzaron los 200 millones de HK\$ (3.400 millones de pesetas) el año pasado. Radofin Electronics es uno de los fabricantes de juegos de TV más importantes de Hong Kong. A esta empresa se le ha adjudicado dos años consecutivos el Premio al Buen Diseño en la categoría de electrónica.

Declaró el Sr. Scott que sus fábricas están trabajando a plena capacidad, produciendo alrededor de 50.000 juegos de TV por mes. «Hemos terminado el prototipo de un aparato programable. Esperamos comenzar la producción del mismo en abril.»

El aparato de juego TV más avanzado fabricado hasta el presente por su empresa es un aparato de 12 juegos para televisión en color. Un aparato programable permite un número ilimitado de juegos. Cada juego viene en un cartucho, que el jugador inserta en la unidad de control. El Sr. Scott dijo que algunos fabricantes de Occidente habían estado fabricando aparatos programables en los últimos meses en pequeñas cantidades. Cada aparato se vende al detall a un precio de aproximadamente 750 \$HK (12.750 pesetas). Ahora se tiene la intención de producir los aparatos en Hong Kong y venderlos en el extranjero a mitad del precio que cobran los competidores.

«Abriremos el mercado logrando que el aparato programable esté al alcance de la mayoría de las personas. Habrá un drástico aumento en la demanda si realmente bajamos el precio», dijo.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

calidad y servicio

Herederos de Ochoa

Ctra. de Villacastín, 17.

Teléfonos 414753 - 420735

SE ARRIENDAN PASTOS

Dehesa de San Pedro

CASTRILLO DON JUAN (Palencia)

Teléfono 25 25 92

VALLADOLID

TODO EN PISCINAS

Tratamiento de aguas públicas y fecales.



J. HORCAJO, S. A.

SEGOVIA



El Rey se entrevistó con el Presidente iraquí

Hacia las nueve y media de la mañana, don Juan Carlos llegó al palacio Al Salam, alojamiento oficial, donde ya se encontraba Su Majestad Doña Sofía. En este palacio, el Monarca español y el presidente iraquí, Ahmed Hassan Al-Bark, entablaron la primera entrevista de carácter político, mientras Su Majestad la Reina visitaba el

Museo Nacional Arqueológico.

Por la tarde, después de un almuerzo privado de los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía visitaron el monumento al soldado desconocido, donde depositaron una corona de flores.

A continuación Sus Majes-

tades recibieron, en la Embajada de España, a la colonia española del Irak. Hacia las siete de la tarde, Don Juan Carlos, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, conversó durante una hora con el presidente de la República, señor Al-Bark, y con el vicepresidente del Consejo del Mundo de la Revolución, señor Saddam Hus-

en el palacio presidencial, el presidente de la República ofreció a Su Majestad Don Juan Carlos una cena oficial en su honor. Por otro lado, la Reina asistió a la cena ofrecida por el Club del Ministerio de Negocios Extranjeros.

Don Juan Carlos, desde su residencia oficial en Bagdad, a través de la televisión, dirigió un mensaje a la nación iraquí.

CIUDAD DEL VATICANO: El Papa Pablo VI auguró ayer, en un discurso dirigido a obispos cubanos, que los católicos, dentro del justo espacio de libertad para la fe y sus expresiones personales y comunitarias, contribuyan al bien cívico y social de Cuba.

JAPON: Las fuerzas armadas japonesas, por vez primera desde la segunda guerra mundial, han recibido la orden de preparar un amplio plan para la defensa del país contra un ataque exterior, informa un portavoz del Departamento de Defensa.

R. F. A.: Las píldoras anticonceptivas quedan por el momento reservadas a las mujeres, pues los fármacos que esterilizan a los hombres provocan también impotencia sexual. Así lo manifestó el profesor en Endocrinología de la Universidad de Berlín Friedmund Neumann en un congreso médico recientemente celebrado en la ciudad alemana de Westerland.

PAKISTAN: Pakistán está preparándose con toda urgencia para combatir una posible invasión de langostas procedente del Este de África. Para combatir la posible invasión, ayuniones de observación, equipados con pesticidas, montan guardia permanente.

El exministro de Justicia paquistaní Yahya Bakhtiar, abogado defensor del ex primer ministro Zulfikar Ali Bhutto, ha sido acusado por la policía de manipular votaciones.

Los guerrilleros somalíes reconquistan tres importantes ciudades de Ogaden

Mogadiscio, 22.—Los guerrilleros somalíes reconquistaron ayer Gode, importante ciudad del sur de la disputada región de Ogaden del sudeste de Etiopía.

Más al sudoeste de Gode se han "reliberado" las ciudades de Barey y Harow, en la vecina provincia de Bale, según el boletín diario de los guerrilleros, "Danab", publicado en la capital somalí.

En el boletín "Danab" se ha afirmado que Gode, cuenta con el único campo de aviación de la semidesértica región, estaba el miércoles totalmente bajo el control del Frente de Liberación de Somalia Occidental tras un combate en el que se dio muerte a más de 300 soldados etíopes y cubanos.

Es la primera vez desde la guerra de ocho meses, concluida en marzo con la victoria de los etíopes, en que los guerrilleros se atribuyen la reconquista de una instalación militar importante en Ogaden.

Manifestación contra el regreso de Americo Thomaz

Lisboa, 23.—Varios miles de personas se manifestaron en Lisboa contra la decisión del presidente Ramalho Eanes de facultar el regreso a Portugal de Americo Thomaz, último presidente de la República del régimen depuesto el 25 de abril de 1974. La manifestación organizada por figuras políticas e intelectuales de la izquierda portuguesa contaba con el apoyo de los partidos a la izquierda del Partido Comunista (PCP). "No al regreso de Thomaz" y "Fascismo nunca más", fueron las consignas repetidas por los manifestantes durante el desfile.

CARPINTERIA DE ALUMINIO

INDUSTRIA RIOJANA DEL ALUMINIO, S. A.

INRIALSA

LARDERO (Logroño)

Delegado:

SEGOVIA Y PROVINCIA

D. Jorge Isabel F-Vega

Agente comercial colegiado

Ezequiel González, 29 - cuarto - D
Teléfono 413373

SEGOVIA



Aquí, todos los DEPORTES

Lista de participantes en el II Rallye «Ciudad de Segovia», a celebrar mañana

Esta es la relación de concursantes que se han inscrito para tomar parte en el II Rallye «Ciudad de Segovia», a celebrar mañana:

CONCURSANTE	EQUIPO	VEHICULO
1 Diez Competición	*M. Martínez - A. Sampayo	Alpine 1800
2 J. Spinelly	J. Spinelly - G. Sebugal	Seat 124
3 G. A. Gaucho	F. Medina	Seat 1800
4 Diez Competición	*Daniel - J. A. Damborenea	Seat 1800
5 E. Talavera	L. Bravo - A. Berdote	Seat 1800
6 E. Talavera	I. Pérez - Luis Mula	Seat 1800
7 Jesús Cobjan	*Correcaminos - *Barbasio	Seat FI 80
8 G. A. Gaucho	M. Fuertes	Seat 1800
9 F. Hernández	*F. Hernández - J. Hernández	Simca 1000
10 Purolator C.	J. Marban - P. Coloma	Seat 1800
11 E. T.R.M.	R. García Cabello - I. Abellan	Seat 1800
12 G. A. Gaucho	J. A. Dorch - E. González	Renault 5 C
14 Diez Competición	*Andretti - R. Rivero	Seat FI 80
15 F. Domínguez	F. Domínguez - F. Serrano	Alpine a 110
16 V. González Martín	V. Glez. Martín - F. Collado	Alpine 1300
17 Diez Competición	J. A. Luján - P. García	Mini Cooper
18 T. Carballo	T. Carballo - J. Muñoz Moros	Seat FI 80
19 Diez Competición	L. Martínez C. - J. M. Soriano	Seat FI 80
20 J. L. Villagordo	J. L. Villagordo - L. Frago	Seat 131 E
21 E. Yacer	J. M. Martín - A. López Mayor	Simca Rallye
22 E. Yacer	M. A. Muñoz - A. Vela	Simca Rallye
23 M. J. Horriño	L. Fuente - M. J. Horriño	Simca 1000
24 F. J. Mingorance	*F. J. Mingorance - J. L. Mingorance	Simca R
25 R. Joseph R.	*R. Joseph - J. Santa Teresa	Seat 1800
26 P. Martín Pérez	*P. Martín Pérez - A. de Miguel	Simca
27 E. Yacer	V. Jiménez Tudela - P. Martín	Simca R
28 F. Tornos	F. Tornos - F. Navarro	Simca 1200
29 J. P. Muñoz Montes	J. P. Muñoz - V. Mallo	Citroën GS
30 J. Sánchez de Diego	J. Sánchez - F. Peyro	Citroën GS
31 J. A. Pardo	E. Maíllo - J. A. Pardo	Renault 5
32 J. C. López Conde	J. G. López - J. Gil	Renault 5
33 M. de la Cruz	M. de la Cruz - J. E. Benito	Seat 127
34 J. G. Fdez. Viñuelas	J. G. Fdez. - L. Pérez Jordan	Seat 127
35 Juan José Postigo	*Luis Postigo - Antonio M. Serrano	Renault 8
36 L. M. Herrero	L. M. Herrero	Seat 127
37 Escudería T. R. M.	M. A. López Hdez. - A. Sánchez	Seat 127
38 Escudería T. R. M.	A. Sangrador - J. M. López	Seat 127
39 Angela Gómez	J. M. de Frutos - A. Gómez	Seat 127
40 Carlos Sastre	*C. Sastre - M. Gómez Montes	Seat 127
41 R. Peñalva	R. Peñalva - J. A. Toca	Seat FI 80

*Pertenece al Moto-Club de Segovia

AJEDREZ

Torneo de la Peña Segoviana del At. de Madrid

Finalizó este interesante torneo, con la esperada victoria de José Sanz, sobre el joven jugador Manuel Peña, si bien en la primera partida el pronóstico estuvo a punto de romperse, pues Peña jugó muy bien, llegando a tener un final favorable, pero su corta experiencia en estas lides le hicieron cometer un error que el veterano Sanz no desaprovechó.

Para el segundo puesto entre los jugadores de segunda, disputaron sus partidas el joven Javier Albornos y el veterano Celestino del Barrio, imponiéndose con brillantez Javier Albornos, quien poco a poco va cristalizando como un gran jugador.

La clasificación final quedó así:

Jugadores de primera.—1.º, José Sanz Perucha; 2.º, Manuel Peña Fernández.

De segunda.—1.º, Luis Gallego Tejero; 2.º, Javier Albornos Peña.

Juveniles.—1.º, Angel Jesús Rodríguez; 2.º, Jesús Callejo Cantero.

Socios de la peña.—1.º, Celestino del Barrio.

TORNEO DE FERIAS POR EQUIPOS

Mañana, día de San Juan, a las once de la mañana, comienza este torneo con las siguientes partidas:

Sociedad Ajedrecista Segoviana «A» contra S. D. Gimnástica Segoviana (juvenil); Club de Ajedrez «El Carmen» contra Peña Segoviana del At. Madrid; S. D. Gimnástica Segoviana «A» contra Vicasa de San Ildefonso; Club de Ajedrez de Cuéllar contra Sociedad Ajedrecista Segoviana (veteranos).

Estas partidas se juegan en la parrilla del hotel Las Sirenas, y se invita a todos los aficionados que lo deseen a presenciarlas.

TORNEO PARA MENORES

Con motivo de sus fiestas, el barrio de San Andrés (plaza de la Merced) invita a todos los jugadores segovianos menores de quince años que lo deseen, a participar en su torneo de ajedrez. Los interesados pueden ponerse en contacto con don Mariano Gómez de Caso Gómez, teléfono 411414, antes del uno de julio, pues comenzará el cinco de dicho mes.

En caso de empate, la final se repetiría el martes

Buenos Aires, 23.—Si Holanda y Argentina terminan en empate el encuentro final del Campeonato del Mundo, habrá una prórroga de 30 minutos y, en caso de persistir la igualdad, se disputará un nuevo encuentro el martes 27 de junio.

El partido tendrá también como marco el estadio River Plate de Buenos Aires.

Esto es lo previsto en el reglamento del campeonato, que incluso prevé la eventualidad de que este segundo encuentro finalice con empate. En este caso habrá una nueva prórroga de 30 minutos si no se resuelve la igualdad, el título mundial se decidirá por el lanzamiento de penaltys.

Para el tercer y cuarto puesto, que disputarán Brasil e Italia el sábado, no hay posibilidad de nuevo partido. Se disputará una prórroga de 30 minutos en dos tiempos y si continúa el empate se decidirá el encuentro por penaltys.

HABRA UNA REVANCHA EN MAYO DE 1979

Argentina y Holanda celebrarán la revancha el 22 de mayo de 1979 en Zurich, cualquiera que sea el resultado de su partido por el título del mundo de fútbol.

BALONCESTO

Nueva victoria del Real Madrid en Argentina

Buenos Aires, 23.—Ayer noche ha vencido el Real Madrid al equipo norteamericano Rode Island en el torneo Copa Internacional de Baloncesto, que se está disputando en Buenos Aires, siendo éste su segundo encuentro del torneo y su segunda victoria, ya que en el anterior había ganado al Sirio brasileño.

Ya en el primer tiempo ganaba el equipo español por 64-40, para finalizar con un rotundo 127-102, siendo Coughram el mayor anotador.

HADIT

en LP o cassette

LA CASA DEL SIGLO XV



Este nuevo encuentro entre los dos finalistas del Mundial 78 se verá para realzar la celebración del 75 aniversario de la Federación Internacional de Fútbol.

La decisión fue adoptada ayer en Buenos Aires por el Comité de Organización de la FIFA.—Efe.

MAÑANA, TELEVISADO EL BRASIL-ITALIA

Mañana, a partir de las 8 de la tarde TVE transmitirá por su primera cadena el encuentro Italia - Brasil, que servirá para saber qué equipos se clasificarán en tercer y cuarto puesto del Mundial de Fútbol.

MAS DE DIEZ MILLONES COSTO EL VIAJE DE ESPAÑA A ARGENTINA

Teniendo en cuenta los trajes y vestimenta varia que ha lucido la selección española en Argentina, la estancia en La Martona, en Montevideo, los diez días de concentración en un hotel madrileño y los pasajes de ida y vuelta al otro lado del océano resulta que el total, a grosso modo, importa más de diez millones de pesetas.

Si constatamos el hecho de que el cuadro representativo nacional ha conseguido sólo dos goles en los tres partidos en que ha participado, tendremos el valor de cada una de las dos dianas, materializadas por Dani y Asensi.

Trajes (americana, pantalón, camisas y gabardina), 1.000.000 de pesetas.

Diez días en Madrid (4.500 por día y persona), 1.125.000 pesetas.

Pasajes (108.760, ida y vuelta, más el material), pesetas 4.262.800.

Material (asistencia, medicinas y utensilios), 1.000.000 de pesetas.

Estancia en La Martona (4.000 por día y persona), 1.680.000 pesetas

Estancia en Uruguay (5.000 por día y persona), 1.200.000 pesetas.

Total: 10.267.800 pts.

CICLISMO Martínez Heredia ganó la Vuelta a Asturias

Con una etapa Luarca-Luarca, dividida en dos secciones, concluyó ayer la vigésimo segunda edición de la Vuelta Ciclista a Asturias que, entre lo más noticiable, encierra el triunfo de Martínez Heredia, quizás ahora mismo el ciclista español más en forma.

En el terreno deportivo hay que registrar el éxito italiano de la jornada final, Pugliese ganó el primer sector imponiéndose en el «sprint» a sus compañeros de escapada, Menéndez y Mellero. Por la tarde, contra reloj, el vencedor sería Chinetti, aunque, en el cómputo general de los dos sectores, Pugliese llevase ventaja. Luego, en la gene-

JUDO

Angel Vilches, nuevo presidente de la Nacional

El Consejo Superior de Deportes ha facilitado la siguiente nota:

Tras la renuncia de Luis Báguena para ocupar la presidencia de la Federación Española de Judo y Disciplinas Asociadas, el candidato que logró el segundo puesto en las elecciones del pasado día 31 de mayo, Angel Vilches, ha aceptado ocupar la referida presidencia, tras haber recibido la petición unánime de los presidentes de federaciones regionales y provinciales.

El triunfo de Martínez Heredia sobre Alfonso V Cima, el primer puesto del Kas por equipos y el de Oñiva en la montaña.

SEMANA DE CICLISMO EN SEGOVIA

Lo mejor del ciclismo español se dará cita aquí

La Sociedad Ciclista Segovinaa vuelve a poner en marcha otra Semana de Ciclismo en Segovia., sucesora de la vuelta ciclista y que este año cumplirá su décimo-sexta edición.

Ilusión no le falta a la veterana sociedad porque nos hemos enterado que este año su presupuesto ronda las seiscientos mil pesetas, cantidad difícil de conseguir en estos tiempos, máxime si se tiene en cuenta que el espectáculo deportivo que ofrece no tiene ninguna garantía de taquilla, ya que los aficionados pueden presenciarlo gratuitamente.

Las carreras programadas incluyen todas las categorías y sus itinerarios toda la provincia de Segovia prácticamente, con circuitos urbanos e interurbanos.

Tendremos ocasión de ver a los alevines, infantiles y cadetes, en unión de los veteranos, que serán los que abran las competiciones, mañana día 24, sobre el circuito

de Santo Tomás, para dar paso a los juveniles.

Por otra parte podremos ver este año a la figura provincial y nacional Pedro Delgado, que recientemente ha pasado a la categoría de aficionados; hará su presentación en Segovia los días 26 y 28, en que correrá la Ruta de los Castillos y la Vuelta Ciclista a los Puertos.

A propósito de estas dos carreras, han confirmado su inscripción los mejores ciclistas nacionales de la categoría de aficionados y el hecho de haber acortado la distancia sobre la que la Ruta de los Castillos se ha desarrollado años anteriores, esperamos que le dé mayor aliciente y la lucha comience antes. Este año en lugar de ir por Santa María de Nieva, Nava de la Asunción y Coca, se dirigirán a Cuéllar directamente y después por Cantalejo, Turégano a Segovia, donde darán una vuelta al circuito de La Piedad para terminar en la meta que para todas las carreras estará

situada en el Paseo de Ezequiel González.

La Vuelta a los Puertos se ha reservado también para la categoría de aficionados, se celebrará el día 28 por la tarde y se ascenderán los puertos por las vertientes más difíciles, también terminarán dando tres vueltas al circuito de La Piedad.

El plato fuerte de la Semana de Ciclismo se celebrará el día 27 sobre el circuito de La Piedad al que los ciclistas profesionales darán once vueltas con un total de 121 kilómetros.

Para esta carrera han anunciado su inscripción los cuatro equipos profesionales, es decir, Kas, Teka, Novostil y Transmallorca, un total de 45 ciclistas entre los que figuran nuestro paisano Carlos Melero (que al día siguiente emprenderá viaje para correr con su equipo el Tour de Francia), Vicente López Carril, ganador de la primera vuelta a Segovia, Domingo Perurena, González Linares, Gonzalo Aja, Cima, Oliva, Elorriaga, Esparza, Menéndez, Lasa, Nazábal, Gandarias, Manzanque y otros más jóvenes que no citamos pero que estamos seguros harán la carrera muy difícil a los anteriormente citados bien conocidos de los aficionados segovianos.

LAS PRUEBAS DE MAÑANA

Alevines, infantiles y cadetes: Trofeo Carlos Melero. Circuito de La Piedad. Hora de salida: 10 de la mañana.

"Trofeo Regional Veterano" A, B, C. Circuito de La Piedad. Hora de salida 11 de la mañana.

"V Trofeo Carlos Melero": Juveniles. Circuito de La Piedad. Hora de salida 11,30 de la mañana.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

BALONCESTO

El Imperio militará en Segunda División

Celebrada la asamblea nacional

El Imperio, equipo segoviano de baloncesto, militará la próxima temporada en Segunda B, nueva división nacional de este deporte, tras la celebración de la Asamblea Nacional de Baloncesto que fue clausurada el domingo pasado.

Después de las tres jornadas que duró esta asamblea y en donde se trataron temas importantes a nivel de clubs de primera fila (casos de ampliación de la División de Honor —que no se llevó a cabo—, extranjeros, retención de jugadores...) e igualmente, otros que concierne a equipos más modestos, caso del conjunto segoviano Imperio, que estrenará categoría, aunque, por el momento, no se conocen el resto de equipos (un máximo de trece) que formarán uno de los cuatro grupos de esta Segunda B, o Primera C, si bien por motivos comerciales más que por otras razones se ha dado en llamar Segunda, pero realmente es la Tercera División, pero depurada en relación a la liga anterior.

Estos cambios —más nominales que reales— hacen que el baloncesto de tercera categoría sufra un reajuste que por ahora no está ultimado, pero en fechas próximas quedará confeccionada.

Dada la buena campaña del Imperio en la temporada 77-78, los jóvenes jugadores segovianos se hacen merecedores por derechos propios de esta categoría recién creada, Segunda B, que la comprenderán 4 grupos, en uno de los cuales militará el Imperio (naturalmente si cuentan con un mínimo apoyo que le ayude a seguir en liza).

Según parece, y en un principio, se han formado provisionalmente estos cuatro grupos, pendientes de los cambios que se puedan llevar a cabo tras los estudios que, conjuntamente, realizarán los vocales de zona y una comisión de

clubs quienes elaborarán la definitiva distribución.

Sin embargo, podemos adelantar que el Imperio formará en el Grupo II, junto a los siguientes equipos: HH, del Tajo, Banesto, Banco Central, Canoe, C. D. Universitario de Valladolid, Banco Ibérico, Prising, Móstoles, Natación de Melilla y Abula. Inicialmente, se intentaba colocar al Salvador de Zaragoza en el mismo grupo, acuerdo que agradaba a los representantes por lo que el Salvador fue sustituido por el Imperio, cambio razonable de cara a desplazamientos.

Extraña el que sólo sean tres equipos los de este grupo pero esto debe achacárselo a la tirada del Standard. De esta forma, no oficial, el Grupo II quedará como anunciamos, a espera de la confirmación definitiva, por parte de la federación.

Otros temas tratados en asamblea y en relación con esta categoría son: fecha de comienzo el 8 de octubre y fin el 29 de abril; los arbitrajes 7.500 pesetas en cada partido el resto a contar de la subvención; los entrenadores deberán tener como mínimo el título provincial.

La Segunda B, terminará llamándose segunda a secas y dará cuatro campeones que ascenderán automáticamente a Primera B.

En síntesis, éstos son los acuerdos adoptados en la Asamblea Nacional de Baloncesto lo que respecta al Imperio que hará frente a una temporada 78-79 muy dura, no ya económica, sino deportivamente, dado el momento actual de baloncesto y la entidad de los contrarios sea cual fuere el grupo a que pertenezca, aunque con toda seguridad, y a la espera de la ratificación oficial, el que hoy les adelantamos.

JESUS ROMANO

Gran Premio: KALORSA

Airflan, caldera sin ruido ni olores.
Thisa, tubos y hierros industriales,
valvulería en general.

Metas volantes: PIENSOS PASCUAL AGUA DE BEZOYA

Montaña: EL MOTOR NACIONAL
Simca - Dodge - Camiones y tractores

Combatividad: A. D. A. AYUDA AL AUTOMOVILISTA

Gruas Alcázar, Auto-Escuela Alcázar

V trofeo Carlos Melero: COCA-COLA

XVI Ruta de los Castillos:

T. V. color Emerson. Eulalio Moreno

XVI Gran Premio de Ferias:

Whisky DYC y ANIS CASTELLANA

XVI Vuelta a los puertos: Brandy 103

Cronometraje: Relojería LARUMBE

COLABORADORES ESPECIALES:

Ayuntamiento de Segovia
Diputación Provincial
Caja de Ahorros y M. de P. de Segovia
Ambientador Birgin Selva
Unión Previsora Segoviana
Luis Alvarez-Ambulancias

«La Floresta»

BODAS, BANQUETES, CONVENCIONES

Los mejores menús, a precios normales

Pidan presupuesto sin compromiso. Encargos Restaurante Duque.

Teléfono 4117 07



Agricultura y Ganadería

LA UREA EN LA ALIMENTACION DE LOS RUMIANTES

El aporte equilibrado de materias nitrogenadas es indispensable y primordial en la alimentación racional de los animales e influye decisivamente en la rentabilidad de toda empresa ganadera.

Una gran parte de las proteínas que consume el ganado son de origen vegetal (soja, habas, tortas de semillas oleaginosas, etc.) y otras de origen animal (harina de pescado). Como estos alimentos escasean a veces en el comercio o sus precios se han elevado, es por lo que el ganado se ve obligado a sustituir estas fuentes de proteínas tradicionales por otras materias primas que aportan el nitrógeno que necesitan los animales y, al mismo tiempo, sean más económicas.

Los investigadores trabajan constantemente para descubrir productos nitrogenados baratos con los que se puedan satisfacer las necesidades de una población que aumenta en progresión creciente; prueba de ello son los estudios y técnicas puestas a punto para obtener proteínas del substrato del petróleo, de algas marinas, etc.

Por todo ello es muy interesante comentar las posibilidades que ofrece la urea, como aporte nitrogenado, en la alimentación animal.

La urea es un producto químico que contiene nitrógeno en forma amoniacal en una proporción que oscila desde el 42 al 46 por 100. Este producto se presenta en el mercado en forma sólida, de color blanco y de apariencia perlada o microgranulada.

PROCESO DE LA UREA EN EL ORGANISMO ANIMAL

El proceso que siguen las materias nitrogenadas que ingieren los rumiantes desde que llegan a la panza hasta que son asimiladas por su organismo varía según la forma en que contienen el nitrógeno.

El ciclo completo de las proteínas es:

Proteínas de los alimentos
Péptidos - Aminoácidos/
Amoniacal - Proteína microbiana

En el caso de la urea, producto que contiene el nitrógeno en forma no proteica, este ciclo se simplifica considerablemente, quedando así:

Urea - Amoniacal - Proteína microbiana

En el primer caso, el proceso es relativamente lento y gradual, mientras que en el segundo la urea se hidroliza rápidamente en el rumen, pasando a nitrógeno amoniacal, que es utilizado inmediatamente por los microorganismos de la panza para sintetizar

z a r proteínas microbianas. Esta síntesis sólo es posible en presencia de suficientes cantidades de hidratos de carbono asimilables.

Pero cuando la cantidad de amoniacal asimilable que se forma en la panza es demasiado grande, o los hidratos de carbono que hay en el rumen son poco asimilables o insuficientes, los microorganismos no son capaces de utilizar todo el amoniacal procedente de la descomposición de la urea y éste pasa directamente a la sangre, que lo lleva al hígado, donde se reconvierte en urea, siendo expulsado finalmente por el riñón en la orina. Cuando esto sucede, además de perderse nitrógeno, que es el elemento más caro de los alimentos, se corren graves riesgos de intoxicación de los animales.

Para evitar estos inconvenientes y usar adecuadamente la urea en la alimentación animal deben tenerse en cuenta diversos hechos y circunstancias, que se comentan a continuación.

CONDICIONES PARA UNA BUENA UTILIZACION DE LA UREA

En los rumiantes, la síntesis proteica la realizan las bacterias de la panza. Estos microorganismos, a partir del amoniacal y utilizando la energía que proporcionan los hidratos de carbono procedentes de la dieta alimenticia, forman aminoácidos y, con ellos, proteínas. Las proteínas bacterianas son ricas en aminoácidos esenciales y, al ser digeridas en el tubo digestivo del animal, contribuyen a su nutrición cubriendo sus necesidades proteicas.

Las normas principales para favorecer este proceso de utilización del nitrógeno amoniacal por los rumiantes son los siguientes:

1.º Procurar que la absorción de amoniacal a través de la panza sea mínima.

Es muy importante adaptar la producción de amoniacal en la panza a las posibilidades de síntesis de proteínas de las bacterias.

El paso de amoniacal a la sangre, a través de las paredes de la panza, es tanto más importante cuanto más elevada es la cantidad de amoniacal en la panza. Una cantidad muy elevada de amoniacal en sangre resulta tóxica para el animal, porque el hígado y el riñón son incapaces de eliminarla en su totalidad y sobreviene la intoxicación, que es tanto más grave cuanto mayor sea el exceso de amoniacal absorbido de la panza.

Los síntomas que se pre-

sentan cuando un rumiante ingiere cantidades excesivas de urea son:

- Abundante salivación.
- Trastornos nerviosos.
- Incoordinación de movimientos.
- Meteorización.
- Aceleración de los ritmos cardíaco (taquicardia) y respiratorio (disnea).
- Muerte entre convulsiones.

Es muy difícil fijar la dosis tóxica de urea para las distintas especies de rumiantes, ya que depende mucho de las condiciones en que es ingerida. Para evitar accidentes se aconseja no sobrepasar 30 gramos de urea por cada 100 kilos de peso vivo y día en vacuno y de 10 a 15 gramos por cabeza y día en ovinos y caprinos.

2.º No dar urea en las raciones de alto valor proteico.

Es muy importante saber las cantidades de principios nitrogenados de la ración, ya que si son muy elevadas darán lugar a una gran producción de amoniacal, que, unido al procedente de la urea, no sería bien aprovechado y, en el peor de los casos, podría alcanzar niveles elevados en la sangre, con el correspondiente riesgo de intoxicación.

Por ello, si la ración es muy rica en compuestos nitrogenados, no se debe utilizar la urea. En cambio, las raciones pobres en nitrógeno y ricas en hidratos de carbono es muy conveniente suplementarlas con urea (ensilado de maíz, pulpa seca de remolacha, cereales, forrajes bastos, etc.).

En cualquier caso, la urea suministrada no debe proporcionar más de 1/3 de las proteínas totales de la ración.

3.º Hacer que la urea sea consumida de manera regular y progresiva.

Es aconsejable iniciar la práctica de alimentación con urea agregándole en los regímenes alimenticios a razón de 0'5 por 100 como máximo e ir aumentando dicho porcentaje a medida que el animal se va adaptando, sin sobrepasar nunca el 3 por 100 en el caso de concentrados.

Con el silo de maíz, la pauta a seguir será administrar cantidades progresivas de ensilado, hasta llegar a la dosis máxima diaria en el plazo de unos quince días.

4.º Favorecer la multiplicación de las bacterias del rumen.

Es necesario asegurar el aporte de hidratos de carbono que liberen lentamente su energía, para permitir la multiplicación bacteriana, lo que garantiza la síntesis proteica a partir del amoniacal de la urea. El hidrato de carbono

que mejor se comporta en este sentido es el almidón.

Los glúcidos que liberan energía rápidamente (melazas, azúcares, etcétera) no dan tiempo suficiente para ser aprovechados en tal multiplicación y se pierden sin alcanzar su objetivo.

El almidón, además de favorecer la multiplicación de la flora de la panza, provoca en el rumen la formación de ácido láctico, que hace bajar el pH de la panza y frena la absorción del amoniacal a través de las paredes de la misma. En efecto, está comprobado que el paso de amoniacal a la sangre es tanto más elevado cuanto más alto es el pH. Esta es la razón por la que conviene utilizar ácido acético en caso de intoxicación por urea.

Como los glúcidos favorecen la multiplicación de las bacterias de la panza, es evidente que con un óptimo contenido de hidratos de carbono en la dieta la urea suministrada como fuente de nitrógeno no proteico a los rumiantes será mejor utilizada.

Otros factores que obran en el mismo sentido son los minerales, principalmente calcio, fósforo, azufre y, en particular, el cobalto, así como las

vitaminas. De ahí que la suplementación con minerales tengan gran importancia en las dietas en las que entra la urea.

5.º No suministrar urea a los animales jóvenes.

Para que los rumiantes puedan utilizar el nitrógeno procedente del amoniacal de la urea y sintetizar con él sus propios aminoácidos y proteínas es necesario que sus reservorios gástricos estén completamente desarrollados. Esta condición no se cumple en los rumiantes jóvenes, ya que se comportan como monogástricos y su flora intestinal celulítica no está suficientemente desarrollada. Por todo ello, es un verdadero peligro suministrar en sus raciones alimenticias, ya que el amoniacal que se libera en su aparato digestivo no es utilizado y resulta tóxico para los animales. En consecuencia, hasta que los animales no sean capaces de digerir perfectamente los forrajes no podrán asimilar la urea con facilidad y, por tanto, no debe incluirse este producto en las raciones que consumen.

(Servicio de Extensión Agraria de Zaragoza)

EL MERCADO DE SEGOVIA

CONTINUAN LAS SUBIDAS

Continúan las subidas, en nuestro mercado tradicional de los jueves. Esta vez es el porcino, quien experimenta las subidas más fuertes, mientras el ovino sube algo menos, y el vacuno continúa estacionario, pero caro.

Porque está todo carísimo.

El público no faltó, fue muy numeroso y las operaciones fueron las corrientes en este mercado.

Al término de la sesión de ayer los precios quedaron así:

PORCINO: Verdeo, pura raza, a 95 pesetas, sube 7; los de 100-105, entre 90-91, suben 4; y los gordos a 88, suben otras 4 pesetas.

VACUNO: Añojos, pura raza, a 140 pesetas; los corrientes a 125-130; la vaca buena a 80, y las vacas corrientes a 70 pesetas.

OVINO: Lechal, entre 225-230, sube casi cinco; reccental a 190, sube diez pesetas; los pascuales, entre 145-150, sube cinco; los grandes, entre 125-130, sube de cinco a diez, y la oveja, que sube cinco, se queda en 60 ptas.

PIENSOS: Cebada continúa en destino a 10,65 ptas.

Ciclope

Radio televisión

- GARANTIA TOTAL
- FACILIDADES DE PAGO.

Ezequiel González, 38 - (frente Ambulatorio)

ECONOMIA

CARNES Y GRANOS EN ARGENTINA

El secretario de Agricultura y Ganadería de la Argentina, M. Cadenas Madariaga, estimó que las exportaciones de carnes llegarán este año a las 700.000 toneladas, en tanto que la producción agrícola, alcanzaría 29 millones de toneladas, constituyendo la segunda cosecha récord en los últimos 30 años.

Destacó que ambas cosechas se lograron con precios internacionales que estaban en el nivel más bajo desde la postguerra y sin que se pusiera en marcha ningún tipo de subsidio.

FUTURO DE LA PRODUCCION PETROLERA EGIPCIA

Según una fuente responsable del sector correspondiente, la producción petrolífera de Egipto alcanzará alrededor de medio millón de barriles por día, que valdrán según los precios mundiales, cinco millones de dólares.

El plan, que se aplicará en el curso de los próximos años, tenderá a llevar la producción al doble de estas cifras, gracias a varios proyectos de envergadura dirigidos a promover los yacimientos productivos ya descubiertos y a comenzar la explotación de los ocho pozos recientemente descubiertos por las compañías internacionales, sin mencionar, por otro lado la ejecución de los programas de prospección petrolífera es

tablecidos por las compañías internacionales en las regiones que les han sido concedidas en las zonas del Golfo de Suez, los desiertos Occidental y Oriental, el Valle del Nilo y el Norte del Delta, y en el mar Mediterráneo y el mar Rojo.

Señalamos que estas sociedades pretenden dedicar a las prospecciones en Egipto un montaje que alcanza, según los acuerdos firmados, cerca de un millón de dólares.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que este Banco aplicará a las operaciones que realice durante la presente semana.

1 dólar USA (billete grande), comprador, 77,68 pesetas; vendedor, 80,59 pesetas; billete pequeño, 76,90 y 80,58; 1 dólar canadiense, 69,25 y 72,19; 1 franco francés, 16,87 y 17,50; 1 franco suizo, 40,84 y 42,37; 100 francos belgas, 235,54 y 244,37; 1 libra esterlina, 142,24 y 147,57; 1 marco alemán, 37,06 y 38,45; 100 libras italianas, 9,05 y 9,96; 1 florín holandés, 34,57 y 35,87; 1 corona sueca, 16,72 y 17,43; 1 corona danesa, 13,62 y 14,20; 1 corona noruega, 14,26 y 14,87; 1 marco finlandés, 18,04 y 18,81; 100 chelines austriacos, 514,67 y 536,54; 100 escudos portugueses, 150 y 169,47; 100 yens japoneses, 35,66 y 36,76; 1 dirham, 14,24 y 14,83; 100 francos C.F.A., 33,86 y 34,91; 1 cruzeiro, 3,60 y 3,71; 1 bolívar, 17,80 y 18,35.

bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 102,20. Anterior, 101,93. Suben, 54. Bajan, 30. Repiten, 80.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao	293	297
Atlántico	236	236
Central	300	300
E. de Crédito	273	273
Exterior E.	264	264
Hispano A.	218	218
Ibérico	289	—
L. Quesada	232	232
Pastor	343	343
Popular E.	222	224
Rural y M.	458	—
Santander	412	412
Vizcaya	224	224
Urquijo	260	260
Banquinter	180	180
Bankunión	147	150
U. y Fénix	P 322	P 320

INVERSION MOBILIARIA

Cartinbao	90	89
Cartisa	173	—
Fibansa	96	96
General de I.	89	84
Popularinsa	130	132

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA

Electra Viesgo	71	71
E. Reunidas Zarag. ...	P 52,50	—
Fecsa, grandes	67	68
Fecsa, pequeñas	70,25	70,25
Fenosa	74	—
Hydroel. Cantábrico ...	77	78
Hydroel. de Cataluña ...	63,50	—
Hydroel. Española	83,75	85,50
Iberduero, ord.	85,25	86
Sevillana de E.	69,50	70
Unión Eléctrica	70	69,50

SEDEROMETALURGICAS Y MINERIAS

Acos Hornos Vizcaya ...	40	40
Astilleros Españoles ...	25	20
Citroén H.	67	64
C. y A. Ferrocarriles ...	68,50	—
Duro Felguera	68	—
Española Zinc	102	—

	Anterior	Hoy
Fasa-Renault	D 96	97
Femsa	120	119
Mat. y Construcciones ...	56	57
M. de Santa Ana	D 68	—
Minero S. Ponferrada ...	58	60
N. Montaña Quijano ...	105	—
Seat	80	—

QUIMICAS Y TEXTILES

Cros	61	61
E. Ind. Aragonesas ...	54	54,25
Española de Petróleo ...	201	200
Hydro-Nitro	116	120
Insular del N.	58	—
Papelera Española	P 55	50
P. Leiza-Sarrió	56,50	57
P. Reunidas	72	71
Petroliber	122	—
Sniace	50	—
U. Exp. Río Tinto ...	92	92
Unión Resinera	D-415	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	425	426
Dragados y C.	275	276
Inm. Metropolitana ...	101	101
Inm. Urbis	96	99
Port. Valderribas	S/D 155	—
Urb. Metropolitana ...	190	190
Valenciana del Cem. ...	P 175	—
Vallehermoso	128	129

MONOPOLIOS

Campsa	246	246,50
Tabacalera	140	—
Telefónica N. E.	88	S/D 87

ALIMENTACION Y VARIAS

Corporación BB	70	70
Cerv. "El Aguila"	63	64
Ebro, Azúcares y A. ...	315	312
Finanzauto	130	—
Finanz. y Servicios ...	129	129
Galérfas Preclados ...	76	76
Gral. Azucarera	81	—



Televisión y Radio

PARA HOY

Primera cadena

15,15, Novela.
15,45, El canto de un duro.
16,15, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Avance telediario.
19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Los teleñecos.
20,35, Lengua viva.
20,50, El hombre y la tierra.
21,30, Telediario.
22,00, Cantares.
23,00, Departamento de asuntos archivados.
23,30, Últimas noticias.
Programación extraordinaria: Especial mundial de fútbol.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,31, Café concierto.
20,00, Redacción de noche.
20,35, Pop-grama.
21,40, Horizontes.
22,30, Opinión pública.
Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

11,45, Carta de ajuste.
12,00, Apertura y presentación.
12,01, El recreo.
14,00, Brújula.
14,30, Noticias.
15,10, Mazinger-Z.

15,45, Primera sesión.
17,30, Torneo.
18,30, El circo de TVE.
19,30, Nuestras islas.
20,00, Mundiales de fútbol. Tercero y cuarto puestos.
22,00, Noticias.
22,15, Sábado cine...
Programación extraordinaria: Especial Mundial de Fútbol.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

18,00, Carta de ajuste.
18,30, Presentación y avances.
18,31, Mundo deportivo.
20,00, La clave.
Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Melodías cadena Ser. 12,00, Su programa. 13,00, Vermut de melodías. 13,30, Información local. 14,00, Bolsa agrícola. A las 14,10, Ritmos ligeros. A las 14,30, Informativo de las 2.30. 15,00, Información local. 15,30, Peticiones del oyente. 16,00, El gran musical del sábado (SER). 17,00, Los 40 principales. A las 19,30, Los 40 principales. Informativo y campeonatos mundiales de fútbol: Clasificación del tercero y cuarto puestos (SER). 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, Las galas de la Segovia. 23,30, Hora 25. 1,00, Cierre.

Vendemos remolques usados procedentes de cambios

INDUSTRIAS NUÑEZ

Fernández Ladreda, 12 Tel. 415276

ASESORIA JURIDICO-ECONOMICA

MULTITEC

Dirigida por abogados y economistas

Confíe a nuestro Servicio Fiscal su DECLARACION de Impuestos antes del 31 de julio.

● IMPUESTO SOBRE LA RENTA.
● IMPUESTO SOBRE EL PATRIMONIO.

no espere al último momento.

Gobernador Fernández Jiménez, 20
Teléfono 414729 - Tardes
SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.
Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado para señoritas. Teléfono 412853.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua caliente. Teléfono 422097.

NECESITO apartamento amueblado agosto. Segovia o alrededores. Aymerich, Ramón y Cajal, 27 Tarragona.

NECESITO piso grande, céntrico, ocho habitaciones. Venta o alquiler. Apartado de Correos 138.

NECESITO piso en alquiler. Razón; Teléfono 422682.

SE alquila piso amueblado, céntrico. Teléfono 412693;

ALQUILO nave 400 m.² Teléfono 414417.

ALQUILO nave 200 m.² Teléfono 414417.

ALQUILASE temporada piso amueblado. Teléfono 412044.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 413453.

PRECISO piso en alquiler con calefacción. Teléfono 412033.

AUTOMOVILES

AUTO ERESMA. Exposición y venta de vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Dodge gas-oil, 1.500 bifaro gas-oil. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. R-12 Berlina, R-8, R-5, R-4 F. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Seat 1.430, 124 y 124 familiar, 127, 850. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Citroën A K 400 S. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Simca 1200. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

SE vende Dyane-6 y 127. Teléfono 415253.

VENDO 850. Teléfono 421439.

VENDO coche 600-D particular, con mejoras. Telf. 421524.

VENDO Simca 1.000, barato. Capitán Perteguer, 1, 4.º, izquierda.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 10, 3.º. Teléfono 415790.

LLANCASA. Piso exterior, llave en mano, calle San Quirce.

LLANCASA. Piso nuevo cuatro dormitorios, llave en mano, la Albuera.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo y Sitio de Noles (La Granja).

LLANCASA. Oportunidad, chalet todo confort, carretera general junto a Cuéllar.

LLANCASA. Chalets en Revenga, con piscina, llave en mano.

LLANCASA. Magnífica casa en Pascual Marín de dos plantas, con local comercial y garaje.

LLANCASA. Local propio para oficinas, junto a José Zorrilla.

LLANCASA. Local comercial 400 metros, calle Santa Isabel.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas.

LLANCASA. Naves en el Polígono Industrial.

LLANCASA. Finca con nave ganadera a 7 kilómetros, Oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Interesante parcela de 14.000 metros, carretera de La Granja.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de La Granja, San Rafael, Torrecaballeros y Arévalo.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Llancasa, Fernández Ladreda, 10, 3.º. Teléfono 415790.

MIGUEL TOVAR le ofrece

PISOS en la Estación, pisos en Montelaviña. Grandes facilidades.

PISOS en el centro de Segovia, facilidades. Pisos en La Albuera, José Zorrilla, Independencia, y muchos más.

LOCAL en plaza de Los Espejos, 80 m.², gran situación.

LOCAL en Conde Sepúlveda, 400 m.², buen precio. Facilidades.

LOCAL de 250 m.², en José Zorrilla. Buen precio.

LOCAL en calle Las Nieves. Local San Vicente Ferrer.

PARCELAS en Parque Robledo, en Madrona, en carretera Madrid y distintas zonas.

MIGUEL Tovar le ofrece la compra o venta de su propiedad en las mejores condiciones de precio y de tiempo. Visítenos en Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

LOCALES en todas las zonas de Segovia, desde 50.²

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

COMPRAS

PARTICULAR compra contado piso 3-4 dormitorios, céntrico. Ofertas 2539446. Madrid.

COMPRO piso zona céntrica, pago al contado. Telf. 415790.

COMPRO sellos, monedas antiguas. Infórmenos. Sopena. Conde Alperche, 4, Zaragoza. Teléfono 976427761.

COMPRO muebles segunda mano para amueblar piso. Teléfono 413527.

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

MECANOGRAFIA, Taquigrafía, Contabilidad, Secretariado. Academia Nobel, Independencia, 9. Teléfono 413817.

GRADUADO ESCOLAR. En un solo examen y por evaluación. Nueva oportunidad para septiembre, suspensos en los exámenes de mayo. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 413817.

B.U.P., recuperación todas asignaturas. Ciencias, Letras y Comunes. Academia Nobel, Independencia, 9. Tlf. 413817.

ACADEMIA Juventus. Cursos intensivos verano. Bachillerato, Taquimecanografía, Contabilidad, Idiomas. Teléfono 423592.

GANADOS

VENDO 40 chotos pasteros. Flores Martín, Iscar (Valladolid). Teléfono 611214.

VACA suiza abocada al tercero, buena. Francisco Martín, Zamarramala.

PASTOS

SE arriendan pastos de junio a noviembre para 100 vacas o 1.000 ovejas, sierra. Teléfono 13. Prádena o 424311 Segovia.

PENSIONES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

SE necesita dependiente de mostrador. Razón Seaff-PPO. Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 7989).

NECESITO asistenta de 10 a 6 tarde. Infanta Isabel, 3. Teléfono 413349.

PRECISO empleada de hogar, para 4 meses en Navacerrada. Teléfono 4471979. Madrid.

¿TIENE usted coche y es representante? Puede vender producto compatible, venta en estaciones servicio, gasolineras de muelles, cuelga-mangueras. Comisión 1,5 por 100. Apartado Correos 34.008. Madrid. J. Crespo.

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos. Hispanotensa. Benidorm (Alicante).

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional, Balmes 246. Barcelona-6.

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados, 23. Barcelona-13.

SE ofrece señorita para cuidar niños. Teléfono 421203.

SE necesita chica interna para matrimonio, dos niños. Teléfono 411847.

SE necesita montador ebanista para F. Román López. Informes Oficina Seaf-PPO, de Segovia. Ref. 8422.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

TRASPASOS

MERCERIA perfumería, poca renta, con existencias. Teléfono 421448.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierzamar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

REALIZAMOS todos sus trabajos de tapicería, garantía y eficacia. Telf. 412019.

NECESITO contratar cosechadora con maquinista, para 270 obradas de todo pan. Gonzalo Velasco. Abades.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruin. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTAS

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria Travesía José Antonio, 15. Teléfono 415290.

OPORTUNIDAD particular vendiendo parcela en Parque Robledo carretera de La Granja. Teléfonos 421558 y 415363.

ARQUITECTOS, aparejadores y constructores. Si necesitan equipos para piscinas o pistas de tenis. Consúltenos, al teléfono 422097.

VENDO tractor Steyr 1200, 500 horas de trabajo, Antonio Bernandos, Marazoleja.

SE vende piso, Fernández Ladreda, 25. Telf. 415106.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 8, Fuentesmilanos. Teléfono 804563, Talavera.

PARTICULAR vende ático céntrico, facilidades. Llamadas teléfono 414285. De 15,30 a 17 horas.

VENDO alfalfa empacada 4.000 paquetes. Bonifacio Moreno Sacristán. Cantalejo.

VENDO comedor nogal, dormitorio, otros muebles, cocina eléctrica BALAY, colchón de lana. Teléfono 421143.

PISO céntrico. Telf. 414924.

VENDO cámara frigorífica Bar María Cristina. Puente San Lorenzo, 14. Teléfono 415219.

VENDO piso económico, sin gastos escritura. Junto Azoguejo. Santa Columba, 5, 2.º, izquierda. De 2 a 3.

MOTO vespa seminueva. Teléfono 25. Turégano.

VENDO piso céntrico calefacción. Razón; Obispo Losana, 3. Teléfono 421228.

SE vende frigorífico y cama niquelada. Teléfono 422782.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696
414697
414698

de El Adelantado

Vendemos empacadoras usadas procedentes de cambios

INDUSTRIAS NUÑEZ

Fernández Ladreda, 12 Tel. 415276

Suárez visitará Marruecos los días 26 y 27 de este mes

Madrid, 23.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que, invitado por su colega marroquí, señor Ahmed Osman, el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, visitará Marruecos los días 26 y 27 del corriente mes.—(Efe).

3 preguntas...

CARLOS ALOS

PILOTO ACROBACIA AEREA Y PRESIDENTE DEL CLUB ACROBATICO

—¿Cuándo y por qué nace el Club Acrobático?

—A partir de 1962, primer año en que España toma parte en el Campeonato de Europa de la especialidad y donde destacó en gran forma el piloto español Tomás Castaño, es, digo, cuando iniciamos esta actividad en nuestra patria. Hoy el equipo nacional de acrobacia aérea está formado por cuatro pilotos titulares y otros tantos suplentes. El club que presido ha nacido el pasado año y hoy cuenta con 65 pilotos, que a su vez son profesionales de la aviación comercial, bien en Iberia o Aviaco. Además de Madrid existen clubs en Vitoria, Reus, Coruña y Bilbao.

—¿Qué actividades y con qué medios cuenta el club para su desarrollo?

—Nuestra primera labor en este campo es el de la enseñanza y entrenamiento de pilotos que llevamos a efecto en Cuatro Vientos, donde precisamente el próximo sábado iniciaremos el primer Campeonato de España Amateur. En la actualidad tenemos cerca de diez inscritos de muchos lugares de España. En cuanto a medios la verdad es que son muy escasos, puesto que recibimos poco apoyo. Nuestros ingresos llegan en base a los festivales que realizamos y las cuotas que pagamos los socios de nuestro club, que lleva el nombre de José L. Aresti. Hoy tenemos seis avionetas teniendo que hacer nosotros mismos las revisiones de los aparatos. Puedo asegurar que de cuantos deportes conozco éste es el más caro, aparte, claro está, de las muchas dificultades que te pone en España la burocracia cuando intentas solicitar un permiso o una ayuda para volar. Nuestra Escuela de Acrobacia cuenta hoy con cinco alumnos y otros 20 esperan el que tengamos medios para poder atenderlos. Y por si tiene interés para los lectores de ese diario, puedo decirte que los precios de las avionetas que se fabrican hoy para la acrobacia oscilan entre las 600.000 pesetas de una Bunker, pasando por los cuatro millones que cuesta una PIT SPECIAL; los aviones checos, de 220 caballos, entre cinco y seis millones y los prototipos de 6 a 7 millones. Claro que éstos son los buenos y hay difícil acceso a ellos por su costo.

—¿Qué pensais llevar a cabo en Segovia el día de San Pedro?

—Pues en principio tenemos pensado que Fernando Agradados y yo estemos en el aire y Ricardo Monty y Miguel Alos cuenten desde tierra a los espectadores las series de ejercicios que pretendemos llevar a efecto. Serán dos las exhibiciones las que llevemos a efecto. La verdad es que a Segovia vamos con mucha ilusión y si a través de los que nosotros vamos a hacer logramos que la afición que ya existe por ahí, pues nos daremos por muy satisfechos. Los aterrizajes y despegues de los aviones los haremos desde Sanchidrián. Las exhibiciones tendrán una duración de 20 a 30 minutos.

Aurelio M.

NUEVA TECNICA EN EL TRAFICO DE DROGAS

Hong Kong, 23.—Traficantes de drogas asiáticos practican una nueva técnica en Hong Kong en su comercio clandestino: la impregnación con heroína de toallas de baño. La Policía de Aduanas encontró ayer cuatro toallas de baño conteniendo heroína por un valor superior a los 100.000 dólares (ocho millones de pesetas) en las maletas de dos tailandeses. La técnica, según un agente de Aduanas, es la siguiente: Se disuelve la heroína en una solución, empapan la toalla en ella y después la dejan secar.—Efe.

ISRAEL

Esperanzas de que España entable relaciones

Jerusalén, 23.—El Presidente israelí, Isaac Navon, espera que «nuestro admirado y valiente pueblo español tenga un poco más de valentía para superar las dificultades psicológicas y entable relaciones con Israel» así se expresó en su residencia, donde le entrevistó «Efe», sobre el congreso mundial en torno del patrimonio cultural sefardita, que el presidente israelí inaugurará este domingo, 25, en la Universidad hebrea.

Al congreso concurren 120 investigadores, y, por España, el director del Instituto Arias Montano de Madrid, profesor José Luis Lacave, y los doctores Elina Rovero, David Hassan y José R. Magdalena.

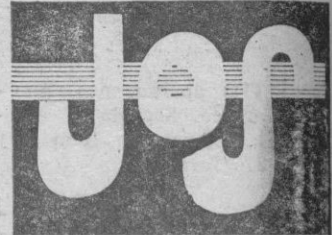
En los cinco días del simposio, al que fueron invitados 50 especialistas del exterior, se ofrecerán unas cien disertaciones y, el jueves 29, los participantes cenarán con el primer ministro israelí, Menajem Be-guin.

El Presidente Navon declaró que de España le felicitaron, con motivo de su elección a la primera magistratura, numerosas personas particulares, periodistas y algunos profesores universitarios.

«Si usted busca a través de su pregunta nombres destacados, como el de Su Majestad el Rey, el primer

ministro o el canciller de España, ellos no figuran entre los congratulantes», agregó Navon.—Efe.

PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

NOTAS BREVES

EL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL celebrará durante los días 24 y 25 de este mes la primera conferencia de política municipal, como primer paso preelectoral para las elecciones municipales, que exige se celebren cuanto antes.

UN TOTAL DE 19 LEYES ORGANICAS Y 35 LEYES ORDINARIAS habrán de ser elaboradas como consecuencia del articulado del proyecto de Constitución, según un estudio realizado por Europa Press. Estas leyes desarrollarán los principios constitucionales en las correspondientes normativas jurídicas que complementen lo aprobado en las Cortes.

MAS DE UN MILLON DE ITALIANOS acudirán el próximo domingo y lunes a las urnas para votar por la renovación de varios consejos regionales. Los votantes saben que estas elecciones son un test político nacional que tendrá sus consecuencias en la elección del nuevo jefe de Estado.

EL 58 POR CIENTO DE LOS FRANCESES son favorables a la aplicación de la pena de muerte, mientras que el 31 por ciento se pronuncian en contra y el once por ciento no expresan su opinión. Tal es el resultado de un sondeo «sofres» publicado hoy por el matutino «Le Figaro».

EL PRESIDENTE PORTUGUES, Ramalho Eanes, recibió inesperadamente, esta mañana, al secretario general del Partido Comunista Portugués (PCP), Alvaro Cunhal. La audiencia no había sido anunciada previamente como es habitual en los contactos del jefe de Estado con los dirigentes de los partidos en el poder o en la oposición.

EN LA PROVINCIA CHINA DE KIANGSU se ha establecido la primera escuela destinada a crear técnicos para el creciente turismo en el país y para atender a su industria, informa hoy la agencia de noticias «Nueva China».

Un minuto de poesía

LA PASION

Eran vientos de fuego estremecido,
eran lluvias sin temple, sin gracejo,
era la consumación de la agonía,
parecían los cuerpos descompuestos.

En esta soledad de amargo filo
sólo un brillo ardía de esperanza,
era un alma de aliento sensitivo
y tenía la forma de mil llagas.

Para que el árbol de templada hoja
pueda adquirir la primavera,
era necesario que se hiriera,
la espina con el mimo de una rosa.

Y, luego, el sol fue reluciente,
las veredas del monte más ardidas,
los hombres pulsaban otras fuentes,
el agua estaba diamantina.

José Córdoba Trujillano

TIEMPO



Mañana sábado habrá cielo muy nuboso con chubascos en la vertiente Cantábrica y Galicia. En el sistema central el cielo estará nuboso, con algún chubasco. En el resto de las regiones, nubosidad escasa.

Las temperaturas continuarán en ascenso progresivo.